

Register your product and get support at

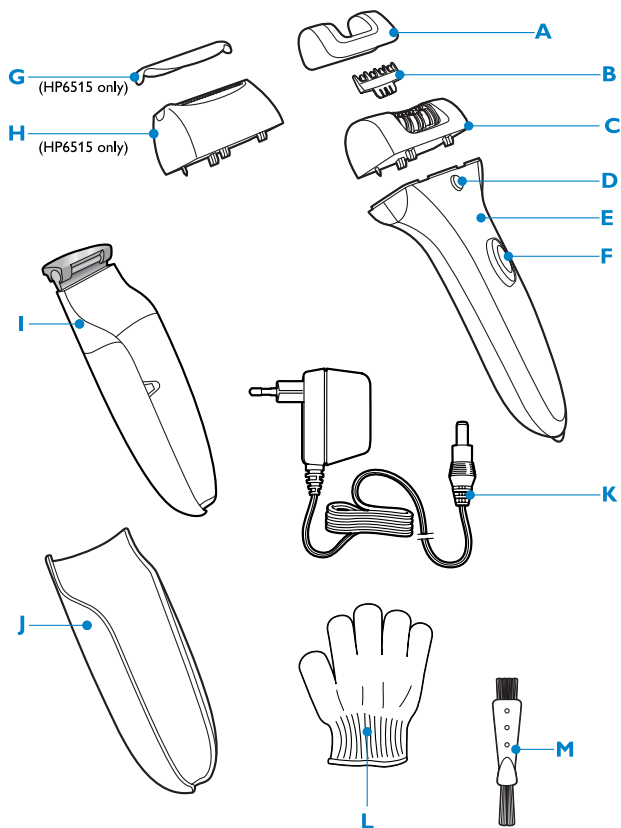
www.philips.com/welcome

HP6515, HP6513



PHILIPS





ENGLISH 6

FRANÇAIS 18

한국어 31

ภาษาไทย 43

繁體中文 52

简体中文 63

العربية 82

فارسی 92

Introduction

With your new Satinelle ICE PREMIUM you can remove unwanted hairs quickly, easily and effectively. The combination of the ceramic epilating system with the contour-following skin cooler and the new sonic massaging system constitutes a revolution in epilation. Thanks to the natural numbing effect of ice and massaging, the new Satinelle ICE PREMIUM makes epilation more comfortable and less painful than ever.

The result is a silky-smooth skin and a hair growth reduction of up to 50%, assuming you use the appliance regularly (every 4 weeks).

The Satinelle ICE PREMIUM is suitable for all body parts and comes with a sensitive area cap that has been specially developed for epilating sensitive areas (underarms, bikini line).

The rapidly rotating epilating discs catch even the shortest hairs (down to 0.5 millimetre!) and pull them out by the roots. As a result, your skin stays smooth for up to four weeks and regrowth is soft and downy.

General description (Fig. 1)

- A** Sensitive area cap
- B** Massaging element
- C** Epilating head
- D** Release button
- E** Appliance
- F** On/off slide
- G** Protective cap of shaving head (HP6515 only)
- H** Shaving head (HP6515 only)
- I** Leg skin cooler with pivoting cooling head
- J** Insulating sleeve for leg skin cooler
- K** Adapter
- L** Peeling glove
- M** Cleaning brush

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the appliance and the adapter dry.
- Do not use the appliance near or over a washbasin or bath filled with water
- Do not use the appliance in the bath or in the shower.
- If you use the appliance in the bathroom, do not use an extension cord.

Warning

- Check if the mains voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Only use the appliance in combination with the adapter supplied.
- Do not use the appliance if the adapter or the appliance itself is damaged.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- Only epilate the underarms and bikini line with the sensitive area cap attached.
- To prevent damage and injuries, keep the running appliance away from scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.

- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- HP6515 only: Always check the shaving head before you use the appliance. Do not use the shaving head if the foil is damaged, as this may cause injury.
- Do not use the peeling glove immediately before or after epilation.
- Do not expose the appliance to temperatures lower than 5°C or higher than 35°C.

General

- Regular massages with the peeling glove may help to prevent ingrowing hairs.
- Regular cleaning and proper maintenance ensure optimal results and a long life for the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use

Freezing the leg skin cooler

- 1** Put the skin cooler **WITHOUT** the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (***) at least 4 hours before you start to epilate. When the fluid has turned completely blue, the skin cooler is ready for use.

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it.

Tip: You can store the skin cooler in the freezer permanently.

Using the appliance

General information about epilation

- Epilation is easier just after a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start to epilate.
- When you use the appliance for the first time, we advise you to try it out on an area with only light hair growth. This helps you get accustomed to the epilation process.
- For optimal epilating results, the hairs should not be longer than 10 millimetres (Fig. 2)
- To epilate longer hairs, follow one of two procedures below: (Fig. 2)
 - 1 shorten the hairs to a maximum length of 10mm with a trimmer. In this case, you can start to epilate right away.
 - 2 shave the hairs completely. In this case you can start to epilate after a few days (the hairs must be at least 0.5mm long).
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- We advise you to epilate before you go to bed at night, as this allows any skin irritation that may develop to diminish overnight.

Epilating with the leg skin cooler

Only use the leg skin cooler to epilate your legs.

Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start to epilate.

1 Slide the insulating sleeve onto the skin cooler. (Fig. 3)

The insulating sleeve prevents an unpleasant sensation of coldness in your hand while you use the appliance. It also keeps the skin cooler cold as long as possible.

Sometimes the pivoting cooling head freezes onto the skin cooler and does not move when you take the skin cooler from the freezer. The

pivoting cooling head starts to pivot again after you have passed it over your leg a few times.

- 2** Snap the appliance onto the skin cooler (Fig. 4).
- 3** Insert the appliance plug into the bottom of the appliance and put the adapter in the wall socket.
- 4** Select the desired speed to switch on the appliance (Fig. 5).
Select speed I for areas with little hair growth and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles.
Select speed II for larger areas with stronger hair growth.
- 5** Stretch your skin with your free hand to make the hairs stand upright.
- 6** Place the appliance perpendicularly onto the skin with the epilating head pointing forward. Move the appliance against the direction of hair growth at a moderate speed. (Fig. 6)
Make sure both the epilating discs and the skin cooler are in proper contact with the skin.
Press the appliance lightly onto the skin.
 - If you are not completely satisfied with the epilation result, try moving the epilator more slowly over your skin.
- 7** Use the tab on the bottom end of the appliance to remove the appliance from the skin cooler (Fig. 7).

Epilating without the leg skin cooler

- If you do not want to use the skin cooler, for instance because you have grown accustomed to the sensation of epilation, you can also use the appliance without the skin cooler.
- Make sure that you place the epilator perpendicularly onto your skin and that you move it against the direction of hair growth.

Epilating the underarms and bikini line

Your epilator comes with a sensitive area cap that reduces the number of active epilating discs. This makes the appliance ideal for epilating the more delicate areas of the body, such as the underarms and bikini line.

Note: You get the best results when the hairs are not too long (max. 1cm).

Do not use the leg skin cooler to epilate your underarms and bikini line.

1 Put the sensitive area cap on the epilating head (Fig. 8).

The sensitive area cap can only be fitted onto the appliance in one way.

2 Insert the appliance plug into the bottom of the appliance and put the adapter in the wall socket.

3 Switch on the appliance by selecting the desired speed. (Fig. 5)

We advise you to use speed II.

4 Stretch the skin with your free hand.

5 Place the appliance perpendicularly onto your skin, with the on/off slide pointing in the direction in which you are going to move the appliance.

6 Move the appliance slowly over the skin, against the direction of the hair growth.

- Epilate your bikini line as shown in the figure (Fig. 9).
- Epilate your underarms as shown in the figure (Fig. 10).

7 For a cool sensation, you can dab the area you have just epilated with a cloth soaked in cold water.

8 Remove the sensitive area cap from the epilator after use (Fig. 11).

Shaving (HP6515 only)

You can use the shaving head to shave sensitive body parts, such as your underarms and bikini line. With the shaving head, you obtain a smooth result in a comfortable and gentle way.

1 Make sure the appliance is switched off.

2 Remove the skin cooler (Fig. 7).

3 Press the release button (1) and pull the epilating head off the appliance (2) (Fig. 12).

- 4** Place the shaving head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click') (Fig. 13).
- 5** Insert the appliance plug into the bottom of the appliance and put the adapter in the wall socket.
- 6** Switch on the appliance by selecting speed II.
- 7** Place the shaving head onto your skin and move the appliance slowly and smoothly against the direction of hair growth. Press the appliance lightly (Fig. 14).

Using the peeling glove

Use the peeling glove in the shower.

Regular massages with the peeling glove may help to prevent ingrown hairs. Do not use the peeling glove immediately before or after epilation.

Cleaning and maintenance

Never rinse the adapter or the appliance itself with water.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

- 1** Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.
- 2** Remove the leg skin cooler from the appliance and slide the insulating sleeve off the skin cooler.
- 3** Clean the pivoting cooling head of the leg skin cooler with the brush supplied or with a moist cloth after each use.

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it again.

Cleaning the epilating head

Clean the epilating head after every use.

- 1** Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.

2 Remove the epilating head (Fig. 12).

Press the release button (1) and pull the epilating head off the appliance (2).

3 Remove the massaging element (Fig. 15).**4 Clean all accessible parts, including the bottom of the epilating head and the epilating discs, with the brush (Fig. 16).****5 You can also rinse the epilating head (not the appliance!) under the tap to clean it more thoroughly (Fig. 17).**

Never try to detach the epilating discs from the epilating head.

6 Reattach the massaging element to the epilating head. Then place the epilating head on the appliance and press it until it snaps home ('click') (Fig. 18).

The epilating head only fits onto the appliance in one way.

Cleaning the shaving head (HP6515 only)

Clean the shaving head after every use.

1 Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.**2 Remove the shaving head.****3 Pull the cutter unit out of the shaving head. (Fig. 19)****4 Brush the hairs off the cutter unit and the shaving head. Make sure that you also brush away any hairs that have collected under the trimmers (Fig. 20).****5 You can also rinse the cutter unit and the rest of the shaving head (not the appliance!) under the tap (Fig. 21).****6 Put the cutter unit back into the shaving head and snap the shaving head back onto the appliance ('click') (Fig. 22).**

Do not exert pressure on the shaving foil to avoid damage.

7 Rub a drop of sewing machine oil onto the trimmers and shaving foil of the cutter unit twice a year.

Storage

- 1 HP6515 only: Put the protective cap on the shaving head ('click'). (Fig. 23)
- 2 Store the appliance and the accessories in the pouch.

Replacement (HP6515 only)

If you use the shaving head several times a week, replace the cutter unit (type HP6193) after one or two years. If the cutter unit is damaged, replace it right away.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 24).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Reduced epilating performance.	You moved the epilator in the wrong direction.	Move the appliance against the direction of hair growth.

Problem	Possible cause	Solution
	You placed the epilating head on the skin at the wrong angle.	Make sure you place the appliance perpendicularly onto the skin.
	The epilating head did not touch the skin.	Make sure the epilating head (and the leg skin cooler, if present) are in proper contact with your skin during epilation.
	The sensitive area cap was on the appliance when you epilated your legs.	Only use the sensitive area cap to epilate your underarms and bikini line.
	You moistened your skin with water or a cream or other skincare product prior to epilation.	Make sure your skin is entirely dry and free from grease. Do not put any cream, body milk or other skincare product on your skin before you start to epilate.
	You moved the appliance over the skin too fast.	Move the appliance over the skin at moderate speed.
The appliance does not work.	The socket to which the appliance is connected is not live.	Make sure the socket you use is live. If you use a socket in a bathroom cabinet, you may need to switch on the light to activate the socket.

Problem	Possible cause	Solution
	The appliance is not switched on.	Switch on the appliance.
	You did not attach the epilating head correctly.	Place the epilating head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click').
Skin irritation occurs.	You used the epilator for the first time or after a long period of disuse.	Some skin irritation may occur the first few times you use the appliance. This is absolutely normal and usually disappears quickly. For tips to reduce skin irritation, see the first section of chapter 'Using the appliance'. Also make sure you keep the epilating head clean.
	You have applied too much pressure to the appliance	Do not use any pressure when you move the appliance over skin
The leg skin cooler is not cold enough.	You did not freeze the leg skin cooler long enough.	Put the skin cooler without the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (***) for at least 4 hours. When the colour of the fluid has changed from white to completely blue, the skin cooler is ready for use.
	You did not put the leg skin cooler in the freezer or freezing compartment.	Put the skin cooler without the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (***) for at least 4 hours. Do not store the skin cooler in the refrigerator.

Problem	Possible cause	Solution
	The leg skin cooler did not touch the skin.	Make sure the skin cooler is always in proper contact with your skin during epilation. Only use the leg skin cooler to epilate your legs.
The pivoting cooling head of the leg skin cooler does not move.	The pivoting cooling head is frozen.	Pass the skin cooler over your leg a few times to make it pivot again. Always make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it.
It is not possible to remove the epilating head.	You did not press the release button.	Press the release button and pull the epilating head off the appliance.
HP6515 only: It is not possible to remove the shaving head.	You did not press the release button.	Press the release button and pull the shaving head off the appliance.
HP6515 only: Reduced shaving performance.	The shaving head is dirty.	Switch off the appliance, unplug it and remove the shaving head. Then clean the cutter unit and the shaving head with the cleaning brush supplied. Remove any hairs that are stuck under the trimmers.
	The cutter unit is damaged or worn.	Replace the cutter unit.
HP6515 only: Stronger skin irritation than usual after shaving.	The cutter unit is damaged or worn.	Replace the cutter unit.

Introduction

Le nouvel épilateur Satinelle ICE PREMIUM permet une épilation rapide, facile et efficace. Avec son nouveau système céramique, son applicateur de froid épousant chaque contour du corps et son nouveau système de massage Sonic, il révolutionne l'épilation. En effet, la sensation de massage et l'effet naturellement anesthésiant de la glace garantissent une épilation plus douce et moins douloureuse. Résultat : une peau douce comme de la soie et une diminution de la repousse jusqu'à 50 %, à condition de vous épiler régulièrement (toutes les 4 semaines).

L'épilateur Satinelle ICE PREMIUM est adapté à l'épilation de toutes les parties du corps et est doté d'un adaptateur spécial zones sensibles spécialement conçu pour l'épilation des zones sensibles (aisselles et maillot).

Les disques rotatifs attrapent même les poils les plus courts (jusqu'à un demi-millimètre !) et les éliminent à la racine, laissant votre peau douce pendant quatre semaines environ. Le poil repousse doux et plus fin.

Description générale (fig. 1)

- A** Réducteur spécial zones sensibles
- B** Système de massage
- C** Tête d'épilation
- D** Bouton de déverrouillage
- E** Appareil
- F** Bouton coulissant marche/arrêt
- G** Capot de protection de la tête de rasage (HP6515 uniquement)
- H** Tête de rasage (HP6515 uniquement)
- I** Applicateur de froid avec tête pivotante pour l'épilation des jambes
- J** Manchon pour applicateur de froid pour jambes
- K** Adaptateur
- L** Gant exfoliant
- M** Brossette de nettoyage

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Évitez de mouiller l'appareil et l'adaptateur.
- N'utilisez jamais l'appareil près d'une baignoire ou d'un lavabo rempli d'eau.
- N'utilisez jamais l'appareil dans le bain ni sous la douche.
- Si vous utilisez l'appareil dans la salle de bain, évitez d'y brancher une rallonge.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension secteur indiquée sur la plaque correspond à la tension secteur locale.
- Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque celui-ci ou l'adaptateur est endommagé.
- Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur de même type pour éviter tout accident.
- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Attention

- Utilisez la capsule spéciale zones sensibles pour épiler les aisselles et le maillot.
- Pour prévenir tout dommage ou blessure, évitez de faire fonctionner l'appareil près de vos cheveux, de vos sourcils et cils, ainsi qu'à proximité de vêtements, fils, câbles, brosses, etc.
- N'utilisez pas l'appareil sans avoir consulté votre médecin si votre peau est irritée ou si vous souffrez de varices, rougeurs, taches de vin (avec pilosité) ou blessures. Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant une immunité réduite ou souffrant de diabète, d'hémophilie ou d'immunodéficience.

- Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera progressivement à chaque utilisation. Au fur et à mesure, votre peau s'habitue et la repousse sera plus fine. Cependant, si l'irritation persiste au-delà de trois jours, consultez votre médecin.
- HP6515 uniquement : vérifiez toujours la tête de rasage avant d'utiliser l'appareil. Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas la tête de rasage si la grille est endommagée.
- N'utilisez pas le gant exfoliant immédiatement avant ou après l'épilation.
- Conservez votre appareil à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.

Général

- Un massage régulier de la peau avec le gant exfoliant atténue le risque de repousse de poils incarnés.
- Le nettoyage régulier et l'entretien correct de votre épilateur assurent des résultats optimaux et garantissent une longue durée de fonctionnement.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant utilisation

Congélation de l'applicateur de froid pour jambes

- 1** Placez l'applicateur de froid **SANS** le manchon dans le congélateur (**), au moins 4 heures avant de commencer l'épilation. Dès que le liquide est devenu complètement bleu, l'applicateur peut être utilisé. Assurez-vous que l'applicateur de froid est parfaitement sec avant de le mettre au congélateur.

Conseil : L'applicateur de froid doit être conservé dans votre congélateur.

Utilisation de l'appareil

Informations générales relatives à l'épilation

- Les poils sont plus faciles à enlever après un bain ou une douche. Cependant, veillez à ce que votre peau soit complètement sèche avant de commencer l'épilation.
- Lors de votre première utilisation, nous vous conseillons d'essayer l'épilateur sur une zone comportant peu de poils pour vous familiariser avec l'appareil.
- Pour un résultat optimal, la longueur des poils ne doit pas être supérieure à 10 millimètres (fig. 2).
- Pour épiler les poils plus longs, suivez une des deux procédures ci-après : (fig. 2)
 - 1 tondez les poils jusqu'à une longueur maximale de 10 mm à l'aide d'une tondeuse. Dans ce cas, vous pouvez commencer l'épilation immédiatement.
 - 2 rasez les poils complètement. Dans ce cas, vous pouvez commencer l'épilation après quelques jours (la longueur des poils doit être d'au moins 0,5 mm).
- Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera progressivement à chaque utilisation. Au fur et à mesure, votre peau s'habitue et la repousse sera plus fine. Cependant, si l'irritation persiste au-delà de trois jours, consultez votre médecin.
- Il est conseillé de s'épiler le soir, afin de laisser les éventuelles irritations disparaître pendant la nuit.

Épilation avec l'applicateur de froid pour jambes

Veillez à utiliser l'applicateur de froid pour jambes.

Assurez-vous que votre peau est propre, complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème avant l'épilation.

1 Glissez l'applicateur de froid sur l'épilateur. (fig. 3)

L'applicateur de froid atténue la douleur lorsque vous vous épilez et il ne se réchauffe pas trop rapidement.

Lorsque vous retirez l'applicateur de froid du congélateur, il arrive parfois que la tête pivotante gelée adhère à l'applicateur de froid. Dans ce cas, passez la tête pivotante plusieurs fois sur votre jambe jusqu'à ce qu'elle recommence à fonctionner.

2 et fixez-le (fig. 4).

3 Insérez la petite fiche dans l'appareil et l'adaptateur dans la prise de courant.

4 Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse de votre choix (fig. 5).

Sélectionnez la vitesse I pour les zones où les poils sont plus fins et pour les zones osseuses comme les genoux et les chevilles.

Sélectionnez la vitesse II pour les zones plus étendues, avec des poils plus épais.

5 Tendez la peau avec votre main libre pour redresser les poils.

6 Placez l'appareil perpendiculairement à la peau, orientez la tête d'épilation vers l'avant, puis faites glisser l'épilateur à une vitesse modérée dans le sens inverse de la pousse des poils. (fig. 6)

Assurez-vous que les disques rotatifs et l'applicateur de froid soient en contact avec votre peau.

Exercez une légère pression sur la peau.

► Si vous n'êtes pas satisfaite du résultat, faites glisser l'épilateur plus lentement sur votre peau.

7 Pour retirer l'applicateur de froid, appuyez sur la languette située en bas de l'appareil (fig. 7).

Épilation sans l'applicateur de froid pour jambes

► Vous pouvez également utiliser l'épilateur sans l'applicateur de froid, si vous vous êtes habituée à la sensation d'épilation par exemple.

► Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau et déplacez-le dans le sens inverse de la pousse des poils.

Épilation des aisselles et du maillot

L'épilateur est fourni avec un adaptateur spécial zones sensibles qui permet de réduire le nombre de disques rotatifs actifs. Il convient ainsi parfaitement à l'épilation des zones plus sensibles du corps, comme les aisselles et le maillot.

Remarque : Pour une épilation optimale, les poils ne doivent pas être trop longs (1 cm maximum).

N'utilisez pas l'applicateur de froid pour jambes pour vous épiler les aisselles et le maillot.

- 1** Placez l'adaptateur spécial zones sensibles sur la tête d'épilation (fig. 8).

Il ne peut être fixé sur l'appareil que dans une seule position.

- 2** Insérez la petite fiche dans l'appareil et l'adaptateur dans la prise de courant.

- 3** Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse de votre choix. (fig. 5)

Nous vous conseillons d'utiliser la vitesse II.

- 4** Tendez la peau avec votre main libre.

- 5** Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau, le bouton coulissant marche/arrêt orienté dans la direction où vous allez passer l'appareil.

- 6** Passez l'appareil lentement sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils.

- Épilez le maillot comme indiqué sur la figure (fig. 9).
- Épilez les aisselles comme indiqué sur la figure (fig. 10).

- 7** Vous pouvez rafraîchir la zone épilée en la tamponnant avec un gant de toilette ou autre bout de tissu humidifié à l'eau froide.

- 8** Retirez l'adaptateur spécial zones sensibles de l'épilateur après utilisation (fig. 11).

Rasage (HP6515 uniquement)

Vous pouvez utiliser la tête de rasage pour les zones sensibles comme les aisselles et le maillot. La tête de rasage, confortable et efficace, garantit d'excellents résultats.

- 1 Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- 2 Retirez l'applicateur de froid (fig. 7).
- 3 Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et retirez la tête d'épilation (2) de l'appareil (fig. 12).
- 4 Placez la tête de rasage sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (clic) (fig. 13).
- 5 Insérez la petite fiche dans l'appareil et l'adaptateur dans la prise de courant.
- 6 Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse II.
- 7 Placez la tête de rasage sur la peau et déplacez l'épilateur lentement dans le sens inverse de la pousse des poils en exerçant une légère pression (fig. 14).

Utilisation du gant exfoliant

Utilisez le gant exfoliant sous la douche.

Un massage régulier avec le gant exfoliant atténue le risque de repousse de poils incarnés. N'utilisez pas le gant exfoliant immédiatement avant ou après l'épilation.

Nettoyage et entretien

Ne rincez jamais l'appareil ou l'adaptateur à l'eau.

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

- 1 Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.
- 2 Ôtez l'applicateur de froid pour jambes de l'appareil et retirez le manchon.

- 3** Nettoyez la tête pivotante de l'applicateur de froid pour jambes avec la brosse fournie ou avec un chiffon humide après chaque utilisation.

Assurez-vous que l'applicateur de froid est parfaitement sec avant de le remettre au congélateur.

Nettoyage de la tête d'épilation

Nettoyez la tête d'épilation après chaque utilisation.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.

- 2** Retirez la tête d'épilation (fig. 12).

Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et retirez la tête d'épilation (2) de l'appareil.

- 3** Retirez le système de massage (fig. 15).

- 4** À l'aide de la brosse fournie, nettoyez toutes les parties accessibles, y compris le bas de la tête d'épilation et les disques rotatifs (fig. 16).

- 5** Vous avez également la possibilité de rincer la tête d'épilation (pas l'appareil !) sous le robinet pour un nettoyage en profondeur (fig. 17).

N'essayez pas de retirer les disques rotatifs de la tête d'épilation.

- 6** Fixez le système de massage sur la tête d'épilation, puis placez cette dernière sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (clic) (fig. 18).

Elle ne peut être fixée sur l'appareil que dans une seule position.

Nettoyage de la tête de rasage (HP6515 uniquement)

Nettoyez la tête de rasage après chaque utilisation.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.

- 2** Retirez la tête de rasage.

- 3** Appuyez légèrement sur le bloc tondeuse pour le séparer de la tête de rasage. (fig. 19)

- 4** À l'aide d'une brosse, retirez les poils du bloc tondeuse et de la tête de rasage, ainsi que ceux restés sous les tondeuses (fig. 20).

- 5** Vous avez également la possibilité de rincer le bloc tondeuse et la tête de rasage (pas l'appareil !) sous le robinet (fig. 21).
- 6** Remplacez le bloc tondeuse sur la tête de rasage, puis encliquez cette dernière sur l'appareil (clic) (fig. 22).

N'exercez aucune pression sur la grille de rasage afin d'éviter toute détérioration.

- 7** Deux fois par an, appliquez une goutte d'huile pour machine à coudre sur les tondeuses et la grille du bloc tondeuse.

Rangement

- 1** HP6515 uniquement : placez le capot de protection sur la tête de rasage (clic). (fig. 23)
- 2** Conservez l'appareil et les accessoires dans la housse.

Remplacement (HP6515 uniquement)

Si vous utilisez la tête de rasage plusieurs fois par semaine, remplacez le bloc tondeuse (type HP6193) une fois par an ou tous les deux ans. Remplacez-le immédiatement s'il est endommagé.

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 24).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès

de votre revendeur Philips local ou contactez le « Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV ».

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Résultats d'épilation peu satisfaisants.	Vous n'avez pas déplacé la tête de l'épilateur dans le sens inverse de la pousse du poil.	Déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils.
	L'angle entre la tête d'épilation et la peau était incorrect.	Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau.
	La tête d'épilation ne touchait pas la peau.	Assurez-vous que la tête d'épilation (et l'applicateur de froid pour jambes, le cas échéant) sont en contact avec la peau pendant l'épilation.
	L'adaptateur spécial zones sensibles était placé sur l'appareil lorsque vous vous êtes épilé les jambes.	Utilisez l'adaptateur spécial zones sensibles uniquement pour vous épiler les aisselles et le maillot.
	Votre peau est mouillée ou vous avez appliqué une crème ou un autre produit cosmétique avant l'épilation.	Faites en sorte que la peau soit complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème, lait corporel ou autre produit cosmétique avant l'épilation.

Problème	Cause possible	Solution
	Vous avez effectué des mouvements trop rapides lors de l'utilisation de l'appareil.	Déplacez l'appareil à une vitesse modérée sur la peau.
L'appareil ne fonctionne pas.	La prise sur laquelle l'appareil est branché n'est pas alimentée.	Assurez-vous que la prise utilisée est bien alimentée. Si vous utilisez la prise de la salle de bain, il peut être nécessaire d'allumer la lumière pour activer la prise.
	L'appareil n'est pas allumé.	Allumez l'appareil.
	Vous n'avez pas installé la tête d'épilation correctement.	Placez la tête d'épilation sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (clic).
Ma peau est irritée.	Vous avez utilisé l'épilateur pour la première fois ou après une longue période d'inutilisation.	Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. Pour obtenir de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous au chapitre « Utilisation de l'appareil ». Veillez également à ce que la tête d'épilation soit toujours propre.
	Vous avez exercé une pression trop forte sur l'appareil.	N'exercez aucune pression lorsque vous déplacez l'appareil sur la peau.

Problème	Cause possible	Solution
L'applicateur de froid pour jambes n'est pas suffisamment froid.	Vous n'avez pas laissé l'applicateur de froid pour jambes suffisamment longtemps au congélateur.	Placez l'applicateur de froid sans le manchon dans le congélateur (***) pendant au moins 4 heures. Une fois que le liquide blanc est devenu bleu, vous pouvez utiliser l'applicateur.
	Vous n'avez pas placé l'applicateur de froid pour jambes dans le congélateur ou le freezer.	Placez l'applicateur de froid sans le manchon dans le congélateur ou le freezer (***) pendant au moins 4 heures. Ne conservez pas l'applicateur de froid dans le réfrigérateur.
	L'applicateur de froid pour jambes ne touchait pas la peau.	Assurez-vous que l'applicateur de froid est en contact avec la peau pendant l'épilation. Utilisez l'applicateur de froid pour jambes uniquement pour vous épiler les jambes.
La tête pivotante de l'applicateur de froid pour jambes reste immobile.	La tête pivotante est gelée.	Passez-la plusieurs fois sur votre jambe jusqu'à ce qu'elle recommence à fonctionner. Assurez-vous que l'applicateur de froid est parfaitement sec avant de le congeler.
Impossible de retirer la tête d'épilation.	Vous n'avez pas appuyé sur le bouton de déverrouillage.	Appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez la tête d'épilation de l'appareil.

Problème	Cause possible	Solution
HP6515 uniquement : impossible de retirer la tête de rasage.	Vous n'avez pas appuyé sur le bouton de déverrouillage.	Appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez la tête de rasage de l'appareil.
HP6515 uniquement : les résultats de rasage ne sont pas satisfaisants.	La tête de rasage est sale.	Arrêtez l'appareil, débranchez-le et retirez la tête de rasage. Ensuite, nettoyez le bloc tondeuse et la tête de rasage à l'aide de la brosse de nettoyage fournie. Retirez les poils éventuellement pris sous les tondeuses.
	Le bloc tondeuse est endommagé ou usé.	Remplacez le bloc tondeuse.
HP6515 uniquement : irritation de la peau plus forte que d'habitude après rasage.	Le bloc tondeuse est endommagé ou usé.	Remplacez le bloc tondeuse.

제품 소개

새롭게 선보인 사티넬 아이스 프리미엄은 체모를 한결 빠르고 효과적이고도 손쉽게 없애줍니다. 세라믹 제모 기능과 입체 냉각 기능뿐 아니라 새로운 음파 마사지 기능까지 한데 어우러져 제모 기술의 새 바람을 일으키고 있습니다. 얼음과 마사지로 체모 부위의 감각을 자연스럽게 무디게 해주므로 통증 없이 편안하게 제모할 수 있습니다. 4주에 한 번씩 규칙적으로 사용하면 비단결처럼 부드러운 피부를 유지하면서 새로 자라나는 체모를 50%까지 줄일 수 있습니다.

사티넬 아이스 프리미엄은 모든 신체 부위에 사용할 수 있으며, 겨드랑이 및 비키니 라인과 같이 민감한 부위 제모에 사용할 수 있도록 특수 제작된 민감 부위용 캡이 함께 제공됩니다.

제모 디스크가 빠르게 회전하면서 잡기 힘든 잔털(0.5mm 이하)까지 제거해주기 때문에 길게는 4주 동안 부드러운 피부를 간직할 수 있고 새로 자라나는 체모는 부드럽고 가늘니다.

각 부의 명칭 (그림 1)

- A** 민감 부위용 캡
- B** 마사지 부품
- C** 제모 헤드
- D** 열림 버튼
- E** 제품
- F** 전원 스위치
- G** 셰이빙 헤드 보호 캡(HP6515만 해당)
- H** 셰이빙 헤드(HP6515만 해당)
- I** 회전 쿨링헤드가 달린 다리 전용 스킨쿨러
- J** 다리 전용 스킨쿨러 절연 슬리브
- K** 어댑터
- L** 필링 장갑
- M** 청소용 브러시

중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 제품과 어댑터에 물이 묻지 않도록 주의하십시오.
- 본 제품을 물이 채워진 세면대나 욕조 위나 근처에서 사용하지 마십시오.
- 본 제품을 목욕이나 샤워 중에 사용하지 마십시오.
- 욕실에서 사용할 경우 연장선을 사용하지 마십시오.

경고

- 제품에 전원을 연결하기 전에 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 함께 제공된 어댑터만 사용하십시오.
- 어댑터나 제품이 손상되면 사용하지 마십시오.
- 어댑터에 손상 부위가 있으면, 위험할 수 있으므로 반드시 정품으로 교체하여 사용하십시오.
- 어댑터에는 변압기가 내장되어 있습니다. 위험할 수 있으므로, 어댑터를 잘라내고 다른 플러그로 교체하지 마십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사용자(어린이 포함)는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임 질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.

주의

- 겨드랑이 및 비키니 라인은 반드시 민감 부위용 캡을 사용하여 제모하십시오.
- 제품이 손상되거나 다칠 수 있으므로, 제품을 사용하면서 모발, 눈썹, 속눈썹, 옷, 실, 전깃줄, 빗 등에 닿지 않도록 주의하십시오.
- 민감성 피부나 정맥류, 발진, 뾰루지가 있는 피부, 털이 있는 점, 사마귀나 상처 부위 등에 제품을 사용하려면 먼저 의사와 상담하십시오. 면역 반응이 저하되거나 당뇨병, 혈우병, 면역 결핍증을 앓고 있는 경우 의사와 상담 후 사용하십시오.
- 처음 몇 차례는 피부가 조금 빨개지거나 자극을 느낄 수 있습니다. 하지만 흔히 나타나는 현상이며 곧 사라집니다. 제모기 사용 횟수가 늘어나면서 익숙해지면, 피부 자극은 줄어들고 전보다 가늘고 부드러운 체모가 새로 자라납니다. 3일이 지나도 피부 자극이 사라지지 않으면 의사와 상담하십시오.

- HP6515만 해당: 항상, 본 제품을 이용하기 전에 웨이빙 헤드를 확인하십시오. 포일이 고장난 경우, 상처를 입을 수 있으므로 사용하지 마십시오.
- 제모 직전이나 직후에는 필링 장갑을 사용하지 마십시오.
- 실내 온도가 5C - 35C인 곳에서 제모기를 사용하십시오.

일반

- 필링 장갑을 규칙적으로 사용하면 체모가 피부에 파고 드는 현상을 보호할 수 있습니다.
- 제품의 성능을 최상으로 유지하고 오래 사용하려면 정기적인 세척과 적절한 유지관리가 필요합니다.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

사용 전 준비

다리 전용 스킨쿨러 냉동

- 1 제모하기 전에 절연 슬리브를 떼어낸 스킨쿨러를 냉동고나 냉동실(**)에 4시간 이상 넣어두십시오. 액체가 완전히 파란색으로 바뀌면 스킨쿨러를 사용할 수 있습니다.
스킨쿨러 겉에 물기가 없는지 확인하고 냉동하십시오.

도움말: 스킨쿨러를 냉동고에 계속 보관해두어도 됩니다.

제품 사용

제모 방법

- 목욕이나 샤워 직후에 하면 제모가 한결 쉬워집니다. 전신이 마른 상태에서 제모를 시작하십시오.
- 제모기를 처음 사용하는 경우에는 익숙해질 때까지 체모가 가는 부위부터 사용해보십시오.
- 최상의 제모 효과를 얻으려면 체모가 10mm를 넘지 않아야 합니다 (그림 2).

- 긴 체모를 제모하려면 아래 두 가지 중 하나를 수행하십시오 (그림 2).
- 1 트리머로 체모를 최대 10mm 길이까지 자르십시오. 이 경우 즉시 제모를 시작할 수 있습니다.
- 2 체모를 완전히 면도하십시오. 이 경우 며칠 후에 제모를 시작할 수 있습니다(체모의 길이가 적어도 0.5mm가 되어야 함).
- 처음 몇 차례는 피부가 조금 빨개지거나 자극을 느낄 수 있습니다. 하지만 흔히 나타나는 현상이며 곧 사라집니다. 제모기 사용 횟수가 늘어나면서 익숙해지면, 피부 자극은 줄어들고 전보다 가늘고 부드러운 체모가 새로 자라납니다. 3일이 지나도 피부 자극이 사라지지 않으면 의사와 상담하십시오.
- 피부 자극이 밤새 사라지도록 취침 전에 제모하는 것이 좋습니다.

다리 전용 스킨쿨러를 사용한 제모

다리를 제모할 경우에는 다리 전용 스킨쿨러만 사용하십시오.

피부가 깨끗하고 물기나 유분이 없어야 합니다. 크림을 바르지 말고 체모를 제거하십시오.

1 절연 슬리브를 밀어 장착하십시오. (그림 3)

절연 슬리브는 제모기 사용 중 손이 느끼는 차가운 자극을 방지해 주고 스킨쿨러의 차가움을 최대한 오래 유지해줍니다.

냉동고에서 스킨쿨러를 꺼내면 회전 쿨링헤드가 스킨쿨러에 달라붙어 움직이지 않을 수 있지만 몇 차례 움직이다 보면 회전 쿨링헤드가 회전합니다.

2 제모기를 스킨쿨러에 끼우십시오 (그림 4).

3 플러그를 제모기에 꽂고 어댑터를 벽면 콘센트에 연결하십시오.

4 원하는 속도를 선택하고 전원을 켜십시오 (그림 5).

체모가 거의 없는 부위나 무릎과 발목 등 피부 바로 아래에 뼈가 있는 부위를 제모하려면 I을 선택하십시오.

체모가 많이 난 넓은 부위를 제모하려면 II를 선택하십시오.

5 다른 한 손으로 피부를 잡아 당겨 체모가 서게 하십시오.

- 6** 제모 헤드가 앞을 향하게 한 상태에서 제모기를 피부와 수직이 되게 세우고 움직이십시오. 중간 속도로 놓고 체모가 자라는 반대 방향으로 움직이십시오. (그림 6)

제모 디스크와 스킨쿨러가 피부에 적절히 닿는지 확인하십시오. 제품을 피부에 대고 살짝 누르면서 움직이십시오.

- 원하는 대로 제모되지 않았으면, 제모기를 좀더 느리게 움직여보십시오.

- 7** 제모기 바닥에 달려 있는 탭을 눌러 스킨쿨러에서 분리하십시오 (그림 7).

다리 전용 스킨쿨러를 사용하지 않은 제모

- 제모에 따르는 고통에 익숙해졌다거나 다른 이유로 스킨쿨러를 사용하고 싶지 않을 수 있습니다. 이러한 경우에 스킨쿨러 없이도 제모할 수 있습니다.
- 제모기를 피부와 수직이 되게 세우고 체모가 자라는 반대 방향으로 움직이십시오.

겨드랑이 및 비키니 라인 제모

제모기는 작동하는 제모 디스크의 수를 줄여주는 민감 부위용 캡이 함께 제공됩니다. 이는 겨드랑이나 비키니 라인과 같이 몸의 섬세한 부위를 제모하는 데 적합합니다.

참고: 체모가 너무 길지 않아야 최상의 효과를 얻을 수 있습니다 (최대 1cm).

겨드랑이 및 비키니 라인 제모 시에는 다리 전용 스킨쿨러를 사용하지 마십시오.

- 1** 민감 부위용 캡을 제모 헤드에 덮으십시오 (그림 8). 민감 부위용 캡은 제품의 한쪽 방향으로만 끼울 수 있습니다.
- 2** 플러그를 제모기에 꽂고 어댑터를 벽면 콘센트에 연결하십시오.
- 3** 원하는 속도를 선택하고 전원을 켜십시오. (그림 5) 속도는 II로 맞춰 놓고 사용하는 것이 좋습니다.
- 4** 면도기를 들지 않은 손으로 피부를 팽팽하게 당기십시오.

- 5 제품을 피부와 수직이 되게 세우고 전원 스위치가 제품을 움직이려는 방향으로 향하게 하십시오.
- 6 제품을 피부 위에서 체모가 자라는 반대 방향으로 천천히 움직이십시오.
 - 그림과 같이 비키니 라인을 제모하십시오 (그림 9).
 - 그림과 같이 겨드랑이를 제모하십시오 (그림 10).
- 7 시원한 느낌을 위해 제모한 부분을 찬물에 적신 천으로 두드리십시오.
- 8 매 회 사용 후 제모기에서 민감 부위용 캡을 제거하십시오 (그림 11).

면도(HP6515만 해당)

겨드랑과 비키니라인 등, 예민한 부위는 셰이빙 헤드로 체모를 제거할 수 있습니다. 불편함과 자극 없이 부드러운 피부를 얻을 수 있습니다.

- 1 제품의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오.
- 2 스킨쿨러를 분리하십시오 (그림 7).
- 3 (1)열림 버튼을 눌러 (2)제모 헤드를 제품에서 분리하십시오 (그림 12).
- 4 셰이빙 헤드를 끼우고 ‘딸깍’ 소리가 나면서 고정될 때까지 누르십시오 (그림 13).
- 5 플러그를 제모기에 꽂고 어댑터를 벽면 콘센트에 연결하십시오.
- 6 속도를 II로 맞추고 전원을 켜십시오.
- 7 셰이빙 헤드를 피부에 대고 제모기를 가볍게 누르면서 체모가 자라는 반대 방향으로 천천히 부드럽게 움직이십시오 (그림 14).

필링 장갑 사용

샤워 중에 필링 장갑을 사용하십시오.

필링 장갑으로 규칙적으로 마사지를 해주면 체모가 피부에 파고 들어 자라지 않습니다. 체모를 제거하기 직전이나 직후에는 사용하지 마십시오.

청소 및 유지관리

어댑터나 제모기를 절대 세척하지 마십시오.

제품을 세척할 때 수세미, 연마성 세제나 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

- 1 제품이 꺼져 있으며 콘센트와 분리되어 있는지 확인하십시오.
- 2 다리 전용 스킨쿨러를 분리하고 절연 슬리브를 밀어 스킨쿨러에서 분리하십시오.
- 3 사용 후에는 제공된 브러시나 물에 적신 헝겊으로 다리 전용 스킨쿨러의 회전 쿨링헤드를 청소하십시오.
스킨쿨러를 다시 열려면 스킨쿨러 곁에 물기가 없는지 확인하고 냉동하십시오.

제모 헤드 청소

매 회 사용 후 제모 헤드를 청소하십시오.

- 1 제품이 꺼져 있으며 콘센트와 분리되어 있는지 확인하십시오.
- 2 제모 헤드를 분리하십시오 (그림 12).
(1)열림 버튼을 눌러 (2)제모 헤드를 제품에서 분리하십시오.
- 3 마사지 부품을 분리하십시오 (그림 15).
- 4 제모 헤드의 바닥 및 제모 디스크를 비롯하여 손이 닿는 부분을 브러시로 청소하십시오 (그림 16).
- 5 좀더 깨끗하게 청소하려면 제모 헤드(제품 아님)를 수돗물로 헹구십시오 (그림 17).
제모 디스크를 제모 헤드에서 절대 분리하지 마십시오.
- 6 제모 헤드에 마사지 부품을 다시 결합하십시오. 제모 헤드를 제품에 끼우고 고정될 때까지 누르십시오(‘딸각’ 소리가 남) (그림 18).

제모 헤드는 한쪽 방향으로만 끼울 수 있습니다.

쉐이빙 헤드 청소(HP6515만 해당)

사용 후에는 쉐이빙 헤드를 청소하십시오.

- 1 제품이 꺼져 있으며 콘센트와 분리되어 있는지 확인하십시오.
- 2 쉐이빙 헤드를 분리하십시오.
- 3 쉐이빙 헤드에서 커터 유닛을 잡아당겨 빼십시오. (그림 19)
- 4 커터 유닛과 쉐이빙 헤드에 남아있는 체모는 브러시로 털어 내십시오. 트리머 아래쪽에 쌓인 체모도 브러시로 털어 내십시오 (그림 20).
- 5 또한 커터 유닛 및 그 외 쉐이빙 헤드(제품은 아님) 부품을 수돗물로 헹굴 수 있습니다 (그림 21).
- 6 커터 유닛을 쉐이빙 헤드에 끼우고 쉐이빙 헤드를 제품에 다시 끼우십시오(‘딸깍’ 소리가 남) (그림 22).

손상 방지를 위해 쉐이빙 포일에는 무리한 힘을 가하지 마십시오.

- 7 재봉틀용 기름 한 방울을 트리머와 쉐이빙 포일에 1년에 2회 정도 발라 주십시오.

보관

- 1 HP6515만 해당: ‘딸깍’ 소리가 날 때까지 보호 캡을 쉐이빙 헤드에 끼우십시오. (그림 23)
- 2 제모기와 액세서리를 가방에 넣어 보관하십시오.

교체(HP6515만 해당)

쉐이빙 헤드 사용 횟수가 1주일에 몇 차례 되는 경우 한두 해 사용한 후 커터 유닛(모델 HP6193)을 교체하십시오. 커터 유닛이 손상되면 바로 교체하십시오.

환경

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 24).

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. *(주)필립스전자:(02)709-1200 *고객 상담실:(080)600-6600(수신자부담)

문제 해결

문제점	예상 원인	해결책
제모 효과가 떨어집니다.	제모기를 움직이는 방향이 잘못되었습니다.	제모가 자라는 반대 방향으로 제모기를 움직이십시오.
	제모 헤드와 피부가 이루는 각도가 잘못되었습니다.	제모기를 피부와 수직이 되게 세우고 사용하십시오.
	제모 헤드가 피부에 닿지 않았습니다.	제모하면서 제모 헤드와 다리 전용 스킨쿨러가 피부에 적절히 닿는지 확인하십시오.
	다리를 제모하면서 제품의 민감 부위용 캡을 사용하였습니다.	민감 부위용 캡은 거드랑이와 비키니라인을 제모할 경우에만 사용하십시오.

문제점	예상 원인	해결책
	피부에 물기가 있거나 크림이나 화장품을 바르고 제모기를 사용하였습니다.	피부에 물기나 유분이 없는지 확인하십시오. 크림, 로션 등 화장품을 바르고 제모기를 사용하지 마십시오.
	피부 위에서 제품을 너무 빨리 움직인 것일 수 있습니다.	제품을 피부 위에서 적당한 속도로 움직이십시오.
제품이 작동하지 않습니다.	제모기를 연결한 콘센트가 유효하지 않습니다.	유효한 콘센트인지 확인하십시오. 욕실에서 제모기를 사용하는 경우 욕실 전등을 켜야 콘센트에 전류가 흐르는 경우가 있습니다.
	제모기의 전원이 켜지지 않습니다.	제품의 전원을 켜십시오.
	제모 헤드가 잘 못 끼워졌습니다.	제모 헤드를 제품에 끼우고 고정될 때까지 누르십시오(‘딸각’ 소리가 남).
피부 자극이 일어납니다.	제모기를 처음 사용하거나 오랫동안 사용하지 않았습니	처음 몇 차례 사용할 때는 피부 자극이 일어날 수 있습니다. 하지만 흔히 나타나는 현상이므로 곧 사라집니다. ‘제모기 사용’에 나와 있는 피부 자극을 줄일 수 있는 방법을 참조하십시오. 제모 헤드가 깨끗한지 확인하십시오.
	제품에 너무 강한 압력을 가했습니다.	제품을 피부에서 움직일 때 압력을 가하지 마십시오.

문제점	예상 원인	해결책
다리 전용 스킨쿨러가 차갑지 않습니다.	다리 전용 스킨쿨러를 충분히 냉동하지 않았습니다.	절연 슬리브를 떼어낸 스킨쿨러를 냉동고나 냉동실(***)에 4시간 이상 넣어 두십시오. 액체가 빠짐없이 파란색으로 바뀌면 사용하십시오.
	다리 전용 스킨쿨러를 냉동고나 냉동실에 넣어 두지 않았습니다.	절연 슬리브를 떼어낸 스킨쿨러를 냉동고나 냉동실(***)에 4시간 이상 넣어 두십시오. 냉장실에는 넣어 두지 마십시오.
	다리 전용 스킨쿨러가 피부에 닿지 않습니다.	제모하면서 스킨쿨러가 피부에 적절히 닿는지 확인하십시오. 다리 전용 스킨쿨러는 다리를 제모할 때만 사용하십시오.
다리 전용 스킨쿨러의 회전 쿨링헤드가 움직이지 않습니다.	회전 쿨링헤드가 얼어 있습니다.	스킨쿨러를 몇 차례 움직여서 회전 쿨링헤드가 움직이게 하십시오. 스킨쿨러를 냉동실에 넣기 전에 표면에 물기가 없는지 항상 확인하십시오.
제모 헤드를 분리할 수 없습니다.	열림 버튼을 누르지 않았습니다.	열림 버튼을 눌러 제모 헤드를 제품에서 분리하십시오.
HP6515만 해당: 웨이빙 헤드를 분리할 수 없습니다.	열림 버튼을 누르지 않았습니다.	열림 버튼을 눌러 웨이빙 헤드를 제품에서 분리하십시오.

문제점	예상 원인	해결책
HP6515만 해당: 면도 성능이 떨어졌습니다.	셰이빙 헤드가 지저분합니다.	제품 전원을 끄고, 코드를 뽑은 후 셰이빙 헤드를 분리하십시오. 커터 유닛과 셰이빙 헤드를 함께 제공된 청소용 브러시로 청소하십시오. 트리머 아래쪽에 쌓인 체모도 청소하십시오.
	커터 유닛이 손상되거나 마모되었습니다.	커터 유닛을 교체해 주십시오.
HP6515만 해당: 면도 후 평상시보다 피부 자극이 심하게 일어납니다.	커터 유닛이 손상되거나 마모되었습니다.	커터 유닛을 교체해 주십시오.

제조번호 부여기준 : 필립스전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.
(예 : 0512 → 2005년 12번째 주에 생산
0504 → 2005년 4번째 주에 생산)

บทนำ

ด้วยเครื่องกำจัดขน Satinelle ICE PREMIUM ใหม่ล่าสุด คุณจะสามารถกำจัดเส้นขนที่ไม่ต้องการให้หมดไปได้อย่างรวดเร็ว ง่ายดายและมีประสิทธิภาพ เครื่องกำจัดขนได้ผสมระบบการกำจัดขนแบบเชรามิกที่สามารถหมุนได้รอบและอุปกรณ์ทำความสะอาดที่ช่วยให้ไม่รู้สึกระคายเคืองต่อผิวที่แนบไปตามส่วนโค้งเว้าของผิว เข้ากับระบบการนวดผิวเพื่อผ่อนคลาย ซึ่งเป็นนวัตกรรมใหม่ของเครื่องกำจัดขน ผลลัพธ์ที่ได้จากนวัตกรรมใหม่นี้ คือ เครื่องกำจัดขน Satinelle ICE PREMIUM ที่ง่ายต่อการใช้งาน ไม่ระคายเคืองต่อผิว ทำให้ผิวหนังนุ่มลื่นและเส้นขนยาวขึ้นขึ้นกว่า 50% เมื่อใช้เป็นประจำอย่างต่อเนื่อง (ทุกๆ 4 สัปดาห์)

เครื่องกำจัดขน Satinelle ICE PREMIUM เหมาะสำหรับใช้กำจัดขนในทุกส่วนของร่างกาย และมาพร้อมกับฝาครอบสำหรับบริเวณที่บอบบางซึ่งเหมาะกับการกำจัดขนบริเวณที่บอบบางเป็นพิเศษ (บริเวณใต้แขน, ตามแนวขอบบิกินี) เครื่องกำจัดขนทำงานอย่างรวดเร็ว ด้วยการกำจัดเส้นขนที่มีขนาดสั้นมากๆ (ไม่เกิน 0.5 มิลลิเมตร) และเป็นการกำจัดลึกถึงรากขน ทำให้ผิวของคุณเรียบเนียนนานถึง 4 สัปดาห์และเส้นขนที่ขึ้นมาใหม่จะอ่อนนุ่ม

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- A** ฝาครอบสำหรับบริเวณที่บอบบาง
- B** ตัวนวด
- C** หัวโกนกำจัดขน
- D** ปุ่มปลด
- E** ตัวเครื่อง
- F** สวิตช์เปิด/ปิด แบบเลื่อน
- G** ฝาครอบป้องกันหัวโกน (รุ่น HP6515 เท่านั้น)
- H** หัวโกน (รุ่น HP6515 เท่านั้น)
- I** อุปกรณ์ทำความสะอาดพร้อมหัวโกนที่หมุนได้รอบสำหรับกำจัดขนบริเวณขา
- J** ปลอกฉนวนของอุปกรณ์ทำความสะอาดสำหรับกำจัดขนบริเวณขา
- K** อะแดปเตอร์
- L** ถุงมือสำหรับลอกขน
- M** แปรงสำหรับทำความสะอาด

ข้อควรจำ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

อันตราย

- ควรเก็บตัวเครื่องและอะแดปเตอร์ไว้ในที่แห้ง
- ห้ามใช้งานใกล้/หรือเหนืออ่างอาบน้ำหรืออ่างล้างมือที่มีน้ำอยู่
- ห้ามใช้งานในห้องน้ำหรือขณะอาบน้ำด้วยฝักบัว
- ควรใช้งานแบบไร้สายหากคุณใช้ในห้องน้ำ

คำเตือน

- ควรตรวจสอบแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนตัวเครื่องว่าตรงกับแรงดันไฟฟ้าหลักหรือไม่ก่อนทำการเชื่อมต่อ
- ใช้เครื่องกำจัดขนกับอะแดปเตอร์ที่ให้มาเท่านั้น
- ห้ามใช้เครื่องกำจัดขนหากอะแดปเตอร์หรือตัวเครื่องเกิดชำรุด
- ในกรณีที่อะแดปเตอร์เกิดความชำรุดเสียหาย คุณต้องดำเนินการเปลี่ยนอะแดปเตอร์เป็นชนิดเดียวกับอะแดปเตอร์เดิมเสมอ เพื่อป้องกันการเกิดอันตราย
- ภายในอะแดปเตอร์ประกอบด้วยตัวแปลงไฟ ดังนั้นไม่ควรทุบทำลายหรือนำไปใช้แทนปลั๊กอื่นๆ เพราะอาจก่อให้เกิดอันตรายได้
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำอุปกรณ์นี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำอุปกรณ์นี้ไปเล่น

ข้อควรระวัง

- ใช้งานเครื่องกำจัดขนพร้อมกับผ้าครอบสำหรับบริเวณที่ขอบบางในการกำจัดขนได้วงแขนและขอบบิกินี
- เพื่อป้องกันความเสียหายและอาการบาดเจ็บที่อาจเกิดขึ้น ควรใช้เครื่องให้ห่างจากเส้นผม, ขนคิ้ว, ขนตา, เลื้อยผ้า, เส้นด้าย, สายไฟ, แปรง และอื่นๆ
- ไม่ควรใช้หัวโกนกำจัดขนกับบริเวณผิวหนังที่เกิดการระคายเคืองเป็นผื่นแดงหรือมีเส้นเลือดโป่งพอง, เป็นผื่น, เป็นจุดแดง, เป็นตุ่ม (มีหนอง) หรือเป็นแผล โดยไม่ปรึกษาแพทย์ก่อนใช้ บุคคลที่ควรปรึกษาแพทย์ก่อนใช้เครื่องกำจัดขน ได้แก่ ผู้ป่วยโรคภูมิคุ้มกันบกพร่อง ผู้ป่วยโรคเบาหวาน หรือผู้ป่วยโรค Haemophilia
- 2-3 ครั้งแรกที่ใช้งานเครื่องกำจัดขนนี้ อาจเกิดอาการระคายเคืองที่ผิวหนังหรือเป็นผื่นแดงเล็กน้อย เมื่อคุณใช้งานบ่อยขึ้นอาการเหล่านี้จะหายไป เพราะผิวหนังของคุณคุ้นเคยกับเครื่องกำจัดขนแล้ว อาการระคายเคืองผิวหนังจะลดลง นอกจากนี้เส้นขนที่ขึ้นใหม่จะบางลงและนุ่มขึ้น หากอาการเหล่านี้ยังคงเกิดขึ้นภายใน 3 วัน ควรพบแพทย์เพื่อขอรับคำปรึกษา
- รุ่น HP6515 เท่านั้น: ตรวจสอบสภาพหัวโกนก่อนใช้งานทุกครั้ง ห้ามใช้หัวโกนหากแผ่นฟอยล์ที่หุ้มชำรุดเนื่องจากอาจทำให้บาดเจ็บได้
- ไม่ควรใช้งาน ดึงมือสำหรับลอกขน ทันทีก่อนหรือหลังการกำจัดขน
- ไม่ควรเปิดเครื่องเมื่ออุณหภูมิต่ำกว่า 5°C หรือมากกว่า 35°C

ทั่วไป

- การนวดด้วยถุงมือสำหรับลอกขนเป็นประจำจะสามารถช่วยป้องกันการเกิดเส้นขนฝังในได้
- ควรทำความสะอาดและดูแลรักษาเครื่องกำจัดขนอย่างถูกต้องเป็นประจำ เพื่อประสิทธิภาพการทำงานที่ดีที่สุดและยืดอายุการใช้งาน

Electromagnetic fields (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของ Philips ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

การเตรียมตัวก่อนใช้งาน

แช่แข็งอุปกรณ์ทำความเย็นสำหรับกำจัดขนบริเวณขา

- 1 ถอดปลอกฉนวนอุปกรณ์ทำความเย็นออกแล้วนำไปแช่ตู้เย็นหรือช่องแช่แข็ง (***) อย่างน้อย 4 ชม. ก่อนนำมาใช้งาน เมื่อของเหลวภายในอุปกรณ์เปลี่ยนเป็นสีฟ้า แสดงว่าพร้อมใช้งานแล้ว ตรวจสอบให้แน่ใจว่าด้านนอกของอุปกรณ์ทำความเย็นแห้งสนิทก่อนนำเข้าสู่ช่องแช่แข็ง

เคล็ดลับ: สามารถเก็บอุปกรณ์ทำความเย็นไว้ในช่องแช่แข็งได้ตลอด

การใช้งาน

ข้อมูลทั่วไปของเครื่องกำจัดขน

- การกำจัดขนทำได้ง่ายหลังจากการอาบน้ำในอ่างหรืออาบน้ำฝักบัว แต่ผิวของคุณต้องแห้งสนิทก่อนจึงเริ่มกำจัดขน
- เมื่อคุณใช้งานเครื่องกำจัดขนเป็นครั้งแรก ขอแนะนำให้คุณลองกำจัดขนอ่อนๆ ก่อนเพื่อให้คุ้นเคยกับการทำงานของเครื่อง
- เพื่อให้ได้ผลดีในการกำจัดขน เส้นขนต้องยาวไม่เกิน 10 มิลลิเมตร (รูปที่ 2)
- ในการกำจัดขนที่ยาวกว่า 10 มม. นั้นให้ทำตามขั้นตอน 1 ใน 2 ขั้นตอนดังต่อไปนี้ (รูปที่ 2)
- 1 เล็มขนให้สั้นลงโดยให้ยาวไม่เกิน 10 มม. ด้วยกรรไกรเล็มขน ด้วยวิธีนี้คุณจะสามารถใช้เครื่องกำจัดขนได้ทันที
- 2 โกนขนออกให้หมด ด้วยวิธีนี้คุณสามารถใช้เครื่องได้หลังจากโกนแล้ว 2-3 วัน (ขนต้องยาวอย่างน้อย 0.5 มม.)
- 2-3 ครั้งแรกที่ใช้งานเครื่องกำจัดขนนี้ อาจเกิดอาการระคายเคืองที่ผิวหรือเป็นผื่นแดงเล็กน้อย เมื่อคุณใช้งานบ่อยขึ้นอาการเหล่านี้จะหายไป เพราะผิวหนังของคุณคุ้นเคยกับเครื่องกำจัดขนแล้ว อาการระคายเคืองผิวจะลดลง นอกจากนี้เส้นขนที่ขึ้นใหม่จะบางลงและนุ่มขึ้น หากอาการเหล่านี้ยังคงเกิดขึ้นภายใน 3 วัน ควรพบแพทย์เพื่อขอรับคำปรึกษา
- ขอแนะนำให้ใช้เครื่องกำจัดขนก่อนนอน เพื่อผิวที่เกิดการระคายเคืองจะได้ฟื้นฟูใหม่ในขณะที่คุณหลับ

การกำจัดขนด้วยอุปกรณ์ทำความเย็นสำหรับกำจัดขนบริเวณขา

ใช้อุปกรณ์ทำความเย็นดังกล่าวเพื่อกำจัดขนบริเวณขาเท่านั้น

ผิวหนังของคุณต้องสะอาดแห้งสนิทและไม่ได้ทาโลชั่น ห้ามใช้ครีมใดๆ ก่อนเริ่มกำจัดขน

1 เลื่อนปลอกฉนวนอุปกรณ์ทำความเย็นขึ้นด้านบน (รูปที่ 3)

ปลอกฉนวนอุปกรณ์ทำความเย็นจะช่วยให้คุณรู้สึกเย็นขณะใช้งานและให้ความเย็นแก่ผิวคุณได้นานยิ่งขึ้น บางครั้งหัวหมุนทำความเย็นอาจติดกับผิวหนังและไม่สามารถหมุนได้ เมื่อนำอุปกรณ์ทำความเย็นออกจากช่องแช่แข็ง หัวหมุนทำความเย็นนี้จะเริ่มทำงานได้อีกครั้งหลังจากที่เลื่อนหัวหมุนไปมาบนขาประมาณ 2-3 ครั้ง

2 ประกอบตัวเครื่องเข้ากับอุปกรณ์ทำความเย็น (รูปที่ 4)

3 เสียบปลั๊กเข้ากับตัวเครื่องและเสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับบนผนัง

4 เลือกระดับความเร็วที่ต้องการเพื่อเปิดเครื่อง (รูปที่ 5)

เลือกความเร็วระดับ I สำหรับบริเวณที่มีเส้นขนขึ้นเพียงเล็กน้อยและบริเวณที่ผิวหนังติดกระดูก เช่น หัวเข่าและข้อเท้า
เลือกความเร็วระดับ II สำหรับบริเวณที่กว้างและมีเส้นขนเป็นจำนวนมาก

- 5 ใช้มือช่วยในการตรึงผิว เพื่อให้เส้นขนเหี่ยยตรงขึ้น
- 6 วางเครื่องกำจัดขนลงบนผิวในลักษณะตั้งฉาก โดยไม่ต้องออกแรงกด จากนั้นให้หัวโกนกำจัดขนชี้ไปด้านหน้าและเคลื่อนไปในทิศทางที่เส้นผมขึ้นด้วยความเร็วระดับปานกลาง (รูปที่ 6)

ตรวจสอบทิศทางกำจัดขนและอุปกรณ์ทำความสะอาดยืนยันว่าแนบชิดกับผิวหนังดีแล้ว
กดตัวเครื่องลงบนผิวเบาๆ

- หากคุณยังไม่พอใจกับผลการกำจัดขน ให้ลองเคลื่อนหัวโกนไปบนผิวของคุณอย่างช้าๆ

- 7 กดตัวล็อกที่ด้านล่างสุดของตัวเครื่องเพื่อถอดเครื่องออกจากอุปกรณ์ทำความสะอาด (รูปที่ 7)

การกำจัดขนโดยไม่ใช้อุปกรณ์ทำความสะอาดสำหรับกำจัดขนบริเวณขา

- หากคุณรู้สึกคุ้นเคยกับการกำจัดขนแล้ว สามารถใช้งานเครื่องกำจัดขนโดยไม่ต้องใช้อุปกรณ์ทำความสะอาดได้
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า คุณวางเครื่องกำจัดขนในแนวตั้งฉากกับผิว จากนั้นค่อยๆ เคลื่อนไปมาในทิศทางตรงกันข้ามกับแนวเส้นขนที่ขึ้น

การกำจัดขนบริเวณใต้แขนและตามแนวขอบบิกินี

เครื่องกำจัดขนมาพร้อมฝาคกรอบสำหรับใช้งานกับบริเวณผิวที่บอบบาง ซึ่งช่วยลดการกระตุ้นการทำงานของแผ่นดิสก์กำจัดขน ด้วยกรรมวิธีนี้จึงทำให้เครื่องกำจัดขนรุ่นนี้เหมาะสำหรับใช้งานกับผิวที่บอบบาง เช่น บริเวณใต้แขนและตามแนวขอบบิกินีได้อย่างดีเยี่ยม

หมายเหตุ: เครื่องกำจัดขนจะทำงานได้ดีที่สุดหากเส้นขนมีความยาวไม่มากเกินไป (สูงสุด 1 ซม.)

อย่าใช้อุปกรณ์ทำความสะอาดสำหรับกำจัดขนบริเวณขากับใต้วงแขนและขอบบิกินี

- 1 ประกอบฝาคกรอบสำหรับบริเวณที่บอบบางเข้ากับหัวโกน (รูปที่ 8)

ประกอบฝาคกรอบสำหรับบริเวณที่บอบบางเข้ากับหัวโกนได้ในทิศทางเดียวเท่านั้น

- 2 เสียบปลั๊กเข้ากับตัวเครื่องและเสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับบนผนัง

- 3 เปิดสวิตช์การทำงานด้วยการเลือกระดับความเร็วที่ต้องการ (รูปที่ 5)

ขอแนะนำให้ใช้ความเร็วระดับ II

- 4 ใช้มือข้างที่ว่างตรึงผิวให้ตึง

- 5 ใช้งานเครื่องกำจัดขนโดยถือในแนวตั้งฉากกับผิวหนังโดยให้ปุ่มเปิด/ ปิดชี้ไปในทิศทางที่คุณต้องการ

- 6 ค่อยๆ เคลื่อนเครื่องกำจัดขนอย่างช้าๆ โดยเคลื่อนไปในทิศทางตรงกันข้ามกับเส้นขนขึ้น

- กำจัดขนบริเวณแนวขอบบิกินีตามภาพที่แสดง (รูปที่ 9)
- กำจัดขนใต้วงแขนตามภาพที่แสดง (รูปที่ 10)

7 เพื่อให้ได้ความรู้สึกเย็นสบาย คุณสามารถใช้ผ้าชุบน้ำเย็นซับบริเวณที่คุณเพิ่งโกนขนเสร็จ

8 ถอดฝาครอบสำหรับบริเวณที่บอบบางออกจากเครื่องกำจัดขนหลังเลิกใช้งาน (รูปที่ 11)

การโกน (รุ่น HP6515 เท่านั้น)

สามารถใช้หัวโกนกำจัดขนตามส่วนต่างๆ ของร่างกายได้ เช่น บริเวณใต้วงแขนและตามแนวขอบบิกินี หัวโกนนี้จะทำให้คุณรู้สึกสบาย ใช้งานและอ่อนโยนต่อผิวของคุณ

1 ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดสวิตช์เครื่องแล้ว

2 ถอดอุปกรณ์ทำความสะอาด (รูปที่ 7)

3 กดปุ่มปลดใบมีด (1) และหยิบหัวโกนออกมาจากเครื่อง (2) (รูปที่ 12)

4 วางหัวโกนไว้บนตัวเครื่องและกดให้แน่นเข้าที่ ('ดิงคลิก') (รูปที่ 13)

5 เสียบปลั๊กเข้ากับตัวเครื่องและเสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับบนผนัง

6 เปิดสวิตช์การทำงาน ด้วยการเลือกความเร็วระดับ II

7 วางหัวโกนลงบนผิว จากนั้นค่อยๆ เลื่อนตัวเครื่องช้าๆ ไปตามทิศทางตรงกันข้ามกับแนวเส้นขน ขณะใช้งานควรกดลงเบาๆ เพื่อให้ได้ผลลัพธ์ดียิ่งขึ้น (รูปที่ 14)

การใช้ถุงมือขจัดเซลล์ผิว

ใช้ถุงมือขจัดเซลล์ผิวขณะอาบน้ำ

การนวดด้วยถุงมือเป็นประจําจะช่วยป้องกันการเกิดขนคุดได้ ไม่ควรใช้งานถุงมือทันทีก่อนหรือหลังการกำจัดขน

การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

ไม่ควรนำปลั๊กอะแดปเตอร์หรือตัวเครื่องล้างน้ำ

ห้ามใช้แผ่นใย อุปกรณ์ที่มีความคม หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น น้ำมัน หรืออะซิโตนในการทำความสะอาดเครื่องเป็นอันขาด

1 โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องและไม่ได้ต่อเครื่องเข้ากับเต้าเสียบไฟ

2 ถอดอุปกรณ์ทำความสะอาดดังกล่าวออกจากตัวเครื่องแล้วเลื่อนปลอกฉนวนออก

3 หลังจากใช้งานในแต่ละครั้ง ควรทำความสะอาดหัวหมุนของอุปกรณ์ทำความสะอาดด้วยแปรงหรือผ้าชุบน้ำบิดพอหมาด

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าด้านนอกของอุปกรณ์ทำความเย็นแห้งสนิทก่อนนำไปแช่ในช่องแข็ง

การทำความสะอาดหัวโคโน

ล้างทำความสะอาดหัวโคโนหลังใช้งานทุกครั้ง

- 1 โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องและไม่ได้ต่อเครื่องเข้ากับเต้าเสียบไฟ
- 2 ถอดหัวโคโนออก (รูปที่ 12)
กดปุ่มปลดใบมีด (1) และหยิบหัวโคโนออกจากเครื่อง (2)
- 3 ถอดตัวนวดออก (รูปที่ 15)
- 4 ทำความสะอาดส่วนที่สามารถเข้าถึงได้ทั้งหมด รวมถึงปิดด้านล่างหัวโคโนและแผ่นดิสก์กำจัดขนด้วยแปรง (รูปที่ 16)
- 5 คุณสามารถล้างหัวโคโน (ห้ามล้างตัวเครื่อง!) ได้ก็อกน้ำได้เพื่อทำความสะอาดให้หมดจด (รูปที่ 17)
ไม่ควรถอดแผ่นกำจัดขนออกจากหัวโคโน
- 6 ประกอบตัวนวดเข้ากับหัวโคโนดังเดิม จากนั้นใส่หัวโคโนเข้ากับตัวเครื่องแล้วกดหัวโคโนจนเข้าที่ (ดัง 'คลิก') (รูปที่ 18)
ประกอบหัวโคโนกำจัดขนลงบนเครื่องได้ตามตำแหน่งเดียวกัน

การทำความสะอาดหัวโคโน (รุ่น HP6515 เท่านั้น)

ล้างทำความสะอาดหัวโคโนหลังใช้งานทุกครั้ง

- 1 โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องและไม่ได้ต่อเครื่องเข้ากับเต้าเสียบไฟ
 - 2 ถอดหัวโคโนออก
 - 3 ถอดชุดใบมีดออกจากหัวโคโน (รูปที่ 19)
 - 4 ปิดเศษขนออกจากชุดใบมีดและหัวโคโน รวมทั้งปิดเศษขนที่ติดสะสมอยู่ใต้ที่กันจอนออกด้วยเช่นกัน (รูปที่ 20)
 - 5 คุณสามารถล้างชุดใบมีดและหัวโคโน (ห้ามล้างตัวเครื่อง!) ได้ก็อกน้ำได้ (รูปที่ 21)
 - 6 ใส่ชุดใบมีดเข้ากับหัวโคโน แล้วใส่หัวโคโนกลับเข้าที่ตัวเครื่อง (ดัง 'คลิก') (รูปที่ 22)
- ไม่ควรออกแรงกดหัวโคโนมากเกินไป เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายที่อาจเกิดขึ้น
- 7 ทาน้ำมันจักรตรงส่วนที่ใช้ตัดเส้นขนและหัวพอยต์ของหัวโคโน 2 ครั้งต่อปี

การจัดเก็บ

- 1 รุ่น HP6515 เท่านั้น: ปิดฝาครอบลงบนหัวโกน (เสียงดัง 'คลิก') (รูปที่ 23)
- 2 จัดเก็บตัวเครื่องและอุปกรณ์ทั้งหมดในกระเป๋าที่เตรียมมาให้

การเปลี่ยนอะไหล่ (รุ่น HP6515 เท่านั้น)

หากคุณใช้หัวโกนหลายครั้งต่อสัปดาห์ ให้เปลี่ยนชุดใบมีด (รุ่น HP6193) หลังการใช้งานครบ 1-2 ปี และหากใบมีดชำรุดให้เปลี่ยนชุดใบมีดทันที

สภาพแวดล้อม

- ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับน้ำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาพสิ่งแวดล้อมที่ดี (รูปที่ 24)

การรับประกันและการบริการ

หากคุณมีปัญหาหรือต้องการทราบข้อมูล โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของฟิลิปส์ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของบริษัทฟิลิปส์ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณ ไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของบริษัทฟิลิปส์ในประเทศ หรือติดต่อแผนกบริการของบริษัท Philips Domestic Appliances and Personal Care BV

การแก้ปัญหา

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
ประสิทธิภาพการทำงานของเครื่องกำจัดขนลดลง	คุณเคลื่อนเครื่องกำจัดขนไปในพื้นที่ทางที่ไม่ถูกต้อง	เลื่อนเครื่องโกนขนไปในทิศทางตรงกันข้ามกับแนวเส้นขน
	วางหัวโกนลงบนผิวหนังในมุมที่ไม่ถูกต้อง	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้วางเครื่องกำจัดขนในแนวตั้งฉากกับผิวเรียบร้อยแล้ว
	หัวโกนของเครื่องกำจัดขนไม่สัมผัสกับผิวหนัง	ขณะกำจัดขน ส่วนหัวของเครื่องกำจัดขนและอุปกรณ์ทำความสะอาดต้องสัมผัสกับผิวหนัง
	ขณะกำจัดขนบริเวณขา ฝาครอบสำหรับบริเวณผิวหนังที่บอบบางยังประกอบอยู่บนตัวเครื่อง	ใช้ฝาครอบสำหรับบริเวณผิวหนังที่บอบบางกำจัดขนบริเวณใต้แขนและตามแนวข้อพับที่นั่น

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
	ผิวหนังของคุณเปื่อยขึ้นหรือมีอาการทากรีมหรือผลิตภัณฑ์บนผิวหนังอื่นๆไว้ก่อนกำจัดขน	ก่อนกำจัดขน ผิวหนังของคุณต้องแห้งสนิทและไม่มีความมัน คุณไม่ควรทากรีมหรือผลิตภัณฑ์บำรุงผิวใดๆ ก่อนทำการกำจัดขน
	คุณเคลื่อนเครื่องไปตามผิวหนังเร็วเกินไป	ให้เคลื่อนเครื่องไปตามผิวหนังด้วยความเร็วปานกลาง
เครื่องไม่ทำงาน	เต้าเสียบปลั๊กไฟเสีย	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้รับสามารถใช้งานได้ หากใช้ตัวรับที่อยู่ภายในห้องน้ำ ควรเปิดสวิตช์ให้มีสัญญาณไฟสว่างขึ้นก่อน
	สวิตช์ตัวเครื่องไม่เปิด	เปิดสวิตช์เครื่อง
	คุณใส่หัวโกนกำจัดขนไม่ถูกต้อง	วางหัวโกนไว้บนตัวเครื่องและกดให้แน่นเข้าที่ ('ดั่งคลิก')
เมื่อเกิดการระคายเคืองผิว	คุณใช้เครื่องกำจัดขนเป็นครั้งแรก หรือหลังจากไม่ได้ใช้เป็นเวลานาน	2-3 ครั้งแรกที่ใช้เครื่องกำจัดขนอาจมีอาการระคายเคืองผิวเล็กน้อยแต่จะหายอย่างรวดเร็ว เคล็ดลับในการลดอาการระคายเคืองผิว ดูได้จากหัวข้อ 'การใช้งาน' ทั้งนี้ควรหมั่นทำความสะอาดหัวโกนอย่างสม่ำเสมอด้วย
	คุณออกแรงกดตัวเครื่องมากเกินไป	ห้ามออกแรงกดขณะเคลื่อนตัวเครื่องไปตามผิวหนัง
อุปกรณ์ทำความเย็นไม่เย็นพอ	คุณแช่อุปกรณ์ทำความเย็นในช่องแช่แข็งไม่นานพอ	วางอุปกรณ์ทำความเย็นโดยเอาปลอกฉนวนออก ลงในช่องสำหรับแช่หรือในช่องแช่แข็งในตู้เย็น (***) อย่างน้อย 4 ชม. ก่อนนำมาใช้กำจัดขน เมื่อของเหล่านั้นเปลี่ยนเป็นสีฟ้า แสดงว่าพร้อมที่จะนำอุปกรณ์ทำความเย็นไปใช้งานแล้ว
	คุณไม่ได้แช่อุปกรณ์ทำความเย็นไว้ในช่องเย็นหรือช่องแช่แข็งในตู้เย็น	วางอุปกรณ์ทำความเย็นโดยเอาปลอกฉนวนออกลง ในช่องสำหรับแช่หรือในช่องแช่แข็งในตู้เย็น (***) อย่างน้อย 4 ชม. ก่อนนำมาใช้กำจัดขน ห้ามเก็บอุปกรณ์ทำความเย็นไว้ในตู้เย็น

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ไข
	อุปกรณ์ทำความเย็น ไม่สัมพันธ์กับผิว	พยายามให้อุปกรณ์ทำความเย็นสัมพันธ์กับผิวตลอดการกำจัดขน และใช้อุปกรณ์ทำความเย็นดังกล่าวเพื่อกำจัดขนบริเวณขาเท่านั้น
ไม่สามารถถอดหรือเลื่อนเตื่อยของอุปกรณ์ทำความเย็นออกได้	มีการแช่แข็งส่วนทำความเย็น	ควรรวณอุปกรณ์ทำความเย็นบนขาประมาณ 2-3 ครั้ง เพื่อให้เตื่อยเริ่มทำงานอีกครั้ง ทั้งนี้ควรให้ด้านนอกของอุปกรณ์ทำความเย็นแห้งสนิทก่อนแช่แข็ง
ถอดหัวโกนไม่ได	คุณไม่ได้กดปุ่มปลดใบมีด	กดปุ่มปลดใบมีดและหยิบหัวโกนออกมาจากเครื่อง
รุ่น HP6515 เท่านั้น: ถอดหัวโกนไม่ได	คุณไม่ได้กดปุ่มปลดใบมีด	กดปุ่มปลดใบมีดและหยิบหัวโกนออกมาจากเครื่อง
รุ่น HP6515 เท่านั้น: ประสิทธิภาพการโกนขนลดลง	หัวโกนสกปรก	ปิดเครื่อง ถอดปลั๊กแล้วถอดหัวโกนออก จากนั้นทำความสะอาดชุดใบมีดและหัวโกนด้วยแปรงทำความสะอาดที่ให้มา พร้อมทั้งปิดเศษขนที่อาจเกาะติดอยู่ได้ที่กันออก
	ชุดใบมีดชำรุดหรือสึกหรอ	ให้เปลี่ยนชุดใบมีด
รุ่น HP6515 เท่านั้น: เกิดอาการระคายเคืองที่ผิวรุนแรงกว่าปกติหลังจากกำจัดขน	ชุดใบมีดชำรุดหรือสึกหรอ	ให้เปลี่ยนชุดใบมีด

簡介

有了新型的 Satinelle ICE PREMIUM，您可以迅速清除多餘的毛髮，簡單又有效率。陶瓷夾輪設計結合了轉動式服貼冷凝體與全新音波震動按摩系統，使其成為革命性的除毛產品。全新 Satinelle ICE PREMIUM 冰鎮及按摩系統帶來自然的舒緩效果，減輕除毛的疼痛感，給您前所未有的舒適除毛體驗。若您定期使用本產品 (每 4 週使用一次)，您將擁有絲綢般滑順的肌膚，同時毛髮再生率最多可降低 50%。

Satinelle ICE PREMIUM 適用於身體任何部位。產品中隨附的敏感部位保護蓋是專為為去除敏感部位 (腋下、比基尼線) 的毛髮所設計。

快速轉動的除毛夾輪可以夾起短至 0.5 公釐的毛髮，將它們連根拔除。讓肌膚維持 4 週的柔滑細緻，而新增生的毛髮也會變得較為細軟。

一般說明 (圖 1)

- A** 敏感部位保護蓋
- B** 按摩齒
- C** 拔毛刀頭
- D** 開蓋按鈕
- E** 冰刀
- F** On/Off 開關
- G** 刮毛刀頭保護蓋 (僅限於 HP6515)
- H** 刮毛刀頭 (僅限於 HP6515)
- I** 腿部使用的轉動式服貼冷凝體
- J** 腿部冰刀冷凝體絕緣套
- K** 轉接頭
- L** 去角質手套
- M** 清潔刷

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 本產品及變壓器請保持乾燥。
- 請勿在裝滿水的洗臉盆或浴缸附近或上方使用本產品。
- 請勿在泡澡或淋浴時使用本產品。
- 若您在浴室使用本產品，請勿使用延長線。

警示

- 在您連接產品電源時，請先檢查產品上所標示的電壓是否與當地電壓吻合。
- 僅使用本產品隨附的變壓器。
- 變壓器或產品本身受損時，請勿使用本產品。
- 如果變壓器損壞，請務必使用原型號的變壓器進行更換，以免發生危險。
- 電源轉換器內含一個變壓器。不可切斷電源轉換器而以其他的插頭取代，否則會造成危險。
- 本產品不適合供下列人士 (包括小孩) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。

警告

- 僅將敏感部位保護蓋用於腋下及比基尼線的除毛。
- 為避免造成損壞與傷害，請將使用中的產品遠離您的頭髮、眉毛、睫毛、衣服、絲線、電線、毛刷等。
- 請勿將本產品用於有以下症狀的皮膚上：過敏發炎、靜脈血管曲張、出疹、起斑、長痣 (毛痣)，或未諮詢醫師即將本產品用於傷口處。有免疫不良反應，或患有糖尿病、血友病、免疫不全的患者，在使用本產品前，應先諮詢醫師。
- 前幾次使用得體刀時，您的皮膚可能會出現稍微紅腫及感覺疼痛。這絕對是正常現象，而且紅腫與刺痛感很快就會消失。隨著您除毛的頻率更加頻繁，皮膚將會逐漸適應，刺痛感也會逐漸減輕，而再生的毛髮也會變得更細軟。若刺痛感沒有在三天之內消失，我們建議您向醫師諮詢。
- 僅限 HP 6515：每次使用本產品之前，請先檢查刮毛刀頭。若刮毛刀頭的刀網已受損，可能會對您造成傷害，請勿繼續使用。
- 請勿在除毛前後立刻使用去角質手套手套。

- 請勿將此產品暴露於 5° C 以下或 35° C 以上的溫度中。

一般

- 經常使用去角質手套按摩可幫助您預防毛髮內生。
- 定期清潔並適當保養，可確保本產品的最佳除毛效果，並能延長使用壽命。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁場 (Electromagnetic field, EMF) 所有相關標準。若正確處理及依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有之科學文獻來看，使用本產品並無安全顧慮。

使用前準備

冷凍腿部冰刀冷凝體

- 1 除毛前，請將「不含」絕緣套的冰刀冷凝體，放入冷凍庫或冷凍室 (***) 中至少 4 小時。當冰刀冷凝體完全變成藍色時，即可使用。

在完成冷凍冰刀冷凝體時，請確定冰刀冷凝體的外表是完全乾燥的。

提示：您可以將冰刀冷凝體長時間保存於冷凍庫中。

使用此電器

除毛的一般資訊

- 在沐浴後進行除毛會更加容易。除毛前，請確定皮膚已完全乾燥。
- 若您第一次使用本產品，我們建議您先在毛髮生長稀疏的部位試用，以熟悉除毛程序。
- 為達到最佳除毛效果，欲去除的毛髮長度最好不要超過 1 公分。(圖 2)
- 要拔除較長的毛髮，請遵循下列任一步驟：(圖 2)
 - 1 用修剪刀將毛髮剪短，最多只留 1 公分的長度。在此情況下，您可以立即開始除毛。
 - 2 如將毛髮完全刮除。在此情況下，您可以等待數天後再開始除毛 (毛髮長度至少要有 0.5 公釐)。

- 前幾次使用得體刀時，您的皮膚可能會出現稍微紅腫及感覺疼痛。這絕對是正常現象，而且紅腫與刺痛感很快就會消失。隨著您除毛的頻率更加頻繁，皮膚將會逐漸適應，刺痛感也會逐漸減輕，而再生的毛髮也會變得更細軟。若刺痛感沒有在三天之內消失，我們建議您向醫師諮詢。
- 建議您在晚上睡前進行除毛，因為這可以讓除毛可能帶來的刺痛感在隔夜後減輕。

以腿部冰刀冷凝體拔腿毛

請只使用腿部冰刀冷凝體來除腿毛。

請確認您的皮膚是乾淨、完全乾燥而且不油不膩。在您開始除毛前，請勿使用任何乳霜。

1 將絕緣套套在冰刀冷凝體上。(圖 3)

絕緣套可以讓您的手部在使用本產品時，隔絕冰冷的不適感，並讓冰刀冷凝體維持較長時間的冰涼狀態。

當您從冷凍庫取出冰刀冷凝體時，轉動式冷凝頭有時會凍結在冰刀冷凝體上無法轉動。當您將它放在腿上來回移動幾次後，旋轉頭就會恢復轉動。

2 將得體刀放在冰刀冷凝體上。(圖 4)

3 將電源的裝置插頭連接到得體刀底部，再將轉接器連接電源插座。

4 選擇所要的除毛速度，即可啟動得體刀。(圖 5)

毛髮生長較少、皮膚下有骨頭的部位(如膝蓋和足踝)請選擇速度 I。

毛髮生長較濃密或大面積除毛請選擇速度 II。

5 用另一隻手繃緊皮膚使毛髮豎直。

6 拔毛刀頭向上，讓得體刀與皮膚垂直接觸，並以適當的速度，逆著毛髮生長的方向移動得體刀。(圖 6)

請確定除毛夾輪以及冰刀冷凝體與皮膚保持適切的接觸。

請將得體刀輕輕與皮膚接觸。

▶ 若您對於除毛效果不甚滿意，請試著放慢移動得體刀的速度。

- 7** 利用本產品底端的突出部分，將得體刀從冰刀冷凝體拆除。(圖 7)

不用腿部冰刀冷凝體拔腿毛

- ▶ 若您已經習慣除毛的感覺，而不想使用冰刀冷凝體，也可以不使用冰刀冷凝體來除毛。
- ▶ 請確定將得體刀與皮膚垂直接觸，並且逆著毛髮生長的方向除毛。

腋下及比基尼線的除毛

您的得體刀隨附一個敏感部位保護蓋，減少了除毛時作用中的除毛夾輪數量，讓得體刀更適合用在身體敏感的部位進行除毛，例如腋下及比基尼線。

注意：若毛髮不是太長(最長 1 公分)，則可以獲得最佳的除毛效果。

請勿使用腿部冰刀冷凝體在腋下和比基尼線進行除毛。

- 1** 將敏感部位保護罩裝到除毛刀頭上。(圖 8)
敏感部位保護罩只能以一個方向裝在得體刀上。
- 2** 將電源的裝置插頭連接到得體刀底部，再將轉接器連接電源插座。
- 3** 選擇所要的除毛速度，即可啟動得體刀。(圖 5)
我們建議您選擇速度 II。
- 4** 用您的另外一支手來繃緊皮膚。
- 5** 將得體刀垂直靠在皮膚上，On/Off 開關則朝向您的得體刀所要移動的方向。
- 6** 將得體刀在皮膚上逆著毛髮生長的方向慢慢推移。
 - 請以圖示方式來進行比基尼線除毛。(圖 9)
 - 請以圖示方式來進行腋下除毛。(圖 10)
- 7** 為緩和不適感，您可以用毛巾沾冷水輕拍剛除過毛的部位。
- 8** 使用後，請卸下得體刀上的敏感部位保護蓋。(圖 11)

刮毛 (僅限於 HP6515)

您可以使用刮毛刀頭來刮除敏感部位的毛髮，如腋下及比基尼線。利用刮毛刀頭，您可以舒適且輕柔地去除多餘毛髮，達到溫和除毛的效果。

- 1 確定關閉本產品的電源。
- 2 拆下冰刀冷凝體。(圖 7)
- 3 按下刀頭釋放鈕 (1) 並將拔毛刀頭從產品 (2) 上拔開。(圖 12)
- 4 結合刮毛刀頭與得體刀，將刀頭壓進得體刀，直到聽到「喀噠」一聲。(圖 13)
- 5 將電源的裝置插頭連接到得體刀底部，再將轉接器連接電源插座。
- 6 選擇速度 II，啟動得體刀電源。
- 7 將刮毛刀頭與皮膚接觸，並且逆著毛髮生長的方向，緩慢且平穩地移動得體刀。請輕壓得體刀。(圖 14)

使用去角質手套

洗澡時使用去角質手套

經常使用去角質手套按摩可幫助您預防毛髮內生，請勿在除毛前後立刻使用手套。

清潔與維護

不要用水沖洗變壓器或裝置機體。

絕對不可使用鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油或丙酮) 清潔本產品。

- 1 確定關閉本產品電源，並從插座拔出電源線。
- 2 將腿部冰刀冷凝體從得體刀拆下，並拆除冰刀冷凝體的絕緣套。
- 3 請在每次使用後，以隨附的清潔刷或濕布清潔腿部冰刀冷凝體的旋轉冷凝頭。

在冷凍冰刀冷凝體之前，請先確定冰刀冷凝體的外表是完全乾燥的。

清潔拔毛刀頭

請於每次使用後清潔拔毛刀頭。

- 1 確定關閉本產品電源，並從插座拔出電源線。
- 2 拆下拔毛刀頭。(圖 12)
按下刀頭釋放鈕 (1) 並將拔毛刀頭從產品 (2) 上拔開。
- 3 請拆除按摩齒。(圖 15)
- 4 用清潔刷清潔所有接觸得到的零件，包括拔毛刀頭底端以及拔毛夾輪。(圖 16)
- 5 您也可以用清水沖洗拔毛刀頭 (非得體刀機身!)，以更徹底清潔刀頭。(圖 17)
不要嘗試將除毛夾輪從拔毛刀頭上拆下。
- 6 將按摩齒重新安裝至拔毛刀頭上。然後將拔毛刀頭裝到得體刀上並用力一壓，直到卡入定位為止 (會聽見「喀噠」一聲)。(圖 18)
拔毛刀頭僅能以一個方向裝入得體刀中。

清潔刮毛刀頭 (僅限於 HP6515)

請於每次使用後清潔刮毛刀頭。

- 1 確定關閉本產品電源，並從插座拔出電源線。
- 2 取下刀頭。
- 3 從刮毛刀頭上拔下刀組。(圖 19)
- 4 將刀組與刮毛刀頭上的毛髮刷乾淨，並確認也將刮毛刀下所累積的任何毛髮刷乾淨。(圖 20)
- 5 您也可以將刀組及其餘刮毛刀頭 (非本產品機身!) 放在水龍頭下沖洗。(圖 21)
- 6 將刀組裝回刮毛刀頭上，並將刮毛刀頭卡進得體刀上 (會聽到「喀噠」一聲)。(圖 22)

請勿施壓在刮毛刀刀網上，以免受傷。

7 每年兩次，用一滴縫紉機油塗抹在修剪器及刀網上來潤滑它。

收藏

1 僅限於 HP 6515：將保護蓋蓋上刮毛刀頭 (聽到「喀噠」一聲)。(圖 23)

2 請將本產品及配件收藏於套袋中。

更換 (僅限於 HP6515)

若您每週使用刮毛刀頭數次，一或兩年後請更換刀組 (型號 HP6193)。若刀組有任何損壞，請立即更換。

環境保護

- 本產品壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。(圖 24)

保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請瀏覽飛利浦網站 www.philips.com，或連絡您當地的飛利浦客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。如果您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地飛利浦經銷商，或與飛利浦小家電服務部門聯繫。

故障排除

問題	可能原因	解決方法
除毛成效不佳。	移動得體刀的方向錯誤。	將得體刀逆著毛 的方向移動。
	拔毛刀頭與皮膚接觸的角度不正確。	請確定除毛刀與皮膚為垂直接觸。

問題	可能原因	解決方法
	拔毛刀頭沒有接觸到皮膚。	請確定拔毛刀頭以及腿部冰刀冷凝體 (如果有的話) 與皮膚保持適當接觸。
	進行腿部除毛時，使用的是敏感部位保護蓋。	進行腋部和比基尼線的除毛時，請使用敏感部位保護蓋。
	在除毛之前，您可能使用了水、乳霜或其他護膚產品滋潤皮膚。	請確定您的皮膚完全乾燥，並且不油不膩。除毛前，請勿在皮膚上擦任何乳霜、乳液或其他護膚產品。
	您在皮膚上移動本產品速度太快。	請以適當的速度在皮膚表面上移動本產品。
本產品無法運作。	連接除毛刀的插座沒有電。	請確定插座有電。若您使用的是浴室櫥櫃的插座，您可能必需打開電燈才能開啟插座電源。
	您的產品沒有開啟電源。	開啟產品。
	拔毛刀頭並未正確裝妥。	結合刮毛刀頭與得體刀，將刀頭壓進得體刀，直到聽到「喀嗒」一聲。
皮膚刺痛	您第一次使用得體刀或者長時間沒有使用。	有些人前幾次使用除毛刀後，皮膚會感到刺痛。這是完全是正常現象，而且刺痛感會迅速消退。如需減輕皮膚刺痛感的秘訣，請參閱本章的第一單元「使用此產品」。同時，請確保拔毛刀頭的清潔。
	您過度按壓本產品。	當本產品在皮膚表面移動時，請勿施加任何壓力。

問題	可能原因	解決方法
腿部冰刀凝體不夠冰冷。	腿部冰刀凝體放入冷凍庫的時間不夠長。	將不含絕緣套的冰刀凝體放入冷凍庫或冷凍室至少 4 小時。當冰刀凝體完全變成藍色時，即可使用。
	您沒有將腿部冰刀凝體放入冷凍庫或冷凍室裡。	將移除絕緣套的冰刀凝體放入冷凍庫或冷凍室 (***) 至少 4 小時。請勿將冰刀凝體放在冷藏室。
	腿部冰刀凝體沒有接觸皮膚。	除毛時，請確定冰刀凝體永遠與皮膚保持正確接觸。請只使用腿部冰刀凝體來除腿毛。
腿部冰刀凝體的旋轉凝頭不會轉動。	旋轉凝頭被凍結了。	將冰刀凝體在腿部滑動幾次，以再次轉動旋轉頭。冰凍冰刀凝體之前，請務必確定冰刀凝體的外面是乾燥的。
無法取出拔毛刀頭。	您沒有按下刀頭釋放鈕。	按下刀頭釋放鈕並將拔毛刀頭從產品上拔開。
僅限於 6515：無法取出刮毛刀頭。	您沒有按下刀頭釋放鈕。	按下刀頭釋放鈕並將刮毛刀頭從產品上拔開。
僅限於 HP6515：刮毛效果不佳。	刮毛刀頭髒污。	關閉本產品電源，將電源插頭拔除並取下刮毛刀頭，然後使用產品所附的清潔刷清潔刀組以及刮毛刀頭，並移除卡在鬚角刀下方的任何毛髮。
	刀組已損壞或磨損。	請更換刀組。

問題	可能原因	解決方法
僅限於 HP6515： 刮毛後皮 膚刺痛感 比平常強 烈。	刀組已損壞或磨 損。	請更換刀組。

产品简介

使用全新 Satinelle ICE PREMIUM 加强型冰肌美容脱毛/剃毛器，您可以轻松、快捷、有效地去除多余体毛。陶瓷脱毛系统结合紧贴皮肤的冰敷器和全新声波按摩系统，令您感受全新的脱毛体验！天然冰凉按摩效果令 Satinelle ICE PREMIUM 加强型冰肌美容脱毛/剃毛器为您带来前所未有的舒适脱毛体验，并能有效减轻脱毛时的疼痛感。定期（4 周一）使用此产品，您的皮肤将如丝般光滑，同时抑制毛发生长达 50%。

Satinelle ICE PREMIUM 加强型冰肌美容脱毛/剃毛器适用于身体任何部位，带有专为敏感部位（腋下和比基尼线）脱毛而特别设计的敏感区域保护盖。

快速旋转的脱毛夹轮可以夹住最短的毛发（即使只有 0.5 毫米！），并迅速将其连根拔除。因此可让您的皮肤保持光滑达四周之久，再生的毛发也变得柔软。

一般说明 (图 1)

- A** 敏感区域保护盖
- B** 按摩元件
- C** 脱毛刀头
- D** 刀头释放按钮
- E** 产品
- F** 滑动开/关
- G** 剃毛刀头保护盖（仅适用于 HP6515）
- H** 剃毛刀头（仅适用于 HP6515）
- I** 带旋转式冰敷头的腿部冰敷器
- J** 腿部冰敷器隔热套
- K** 适配器
- L** 去死皮手套
- M** 清洁刷

注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

危险

- 使产品和电源适配器保持干燥。
- 切勿在盛水的脸盆或浴池附近或上方使用本产品
- 切勿在洗澡或淋浴时使用本产品。
- 如果在浴室使用本产品，请勿使用外接电源线。

警告

- 在将本产品连接电源前，务必检查当地的电压是否与电源适配器上所标的电压一致。
- 此产品只能与随附的电源适配器配合使用。
- 如果电源适配器或产品本身已损坏，请勿再使用本产品。
- 电源软线不能更换，如果软线损坏，此器具（电源适配器）应废弃。如果电源软线已损坏，则必须用原装型号进行更换，以免发生危险。
- 电源适配器内含有一个变压器。切勿将其剪断，而用另一个插头代替，否则将导致严重后果。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍这些产品。

注意

- 仅当用于腋下和比基尼线脱毛时才需安装敏感区域保护盖。
- 为避免损伤，请不要将运转中的产品靠近您的头发、眉毛、睫毛、衣服、线头、电源线、刷子等。
- 在没有事先咨询医生的情况下，请不要在过敏皮肤，有静脉曲张、皮疹、粉刺、胎痣（有毛）或伤口的皮肤上使用本产品。免疫力下降的使用者或糖尿病、血友病或免疫缺陷患者也应事先咨询医生。
- 最初几次使用脱毛器时，您的皮肤可能会略微发红或过敏。这种情况是正常的，并且会迅速消失。随着使用次数的增多，您的皮肤会习惯于脱毛，皮肤过敏会减轻，再次长出的毛发也会越来越稀，越来越软。如果过敏没有在 3 天之内消退，建议咨询医生。
- 仅限 HP6515：使用本产品之前一定要检查剃毛刀头。一旦刀网损坏，剃毛刀头就不能再使用，以免发生伤害。
- 请勿在脱毛前或脱毛后立即使用去死皮手套。

- 切勿将产品暴露在低于 5° C 或高于 35° C 的环境中。

概述

- 使用去死皮手套按摩有助于防止毛发向内生长。
- 经常清洁和正确保养可确保产品达到最佳效果并可延长其使用寿命。

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的所有相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

使用准备

冷冻腿部冰敷器

- 1 开始脱毛前，将去掉隔热套的冰敷器放入冰箱或冷冻室 (***) 中至少 4 小时。当液体从白色完全变为蓝色时，冰敷器就可以使用了。

冷冻之前，确保冰敷器的外壳是完全干燥的。

提示：冰敷器可在冰箱中长期存放。

使用本产品

脱毛的相关信息

- 沐浴后，脱毛比较容易，但在开始脱毛时必须确保皮肤是完全干燥的。
 - 当您首次使用本产品时，我们建议您先在毛发生长较稀疏的地方尝试使用，以熟悉脱毛程序。
 - 要取得最佳的脱毛效果，毛发不应长于 10 毫米 (图 2)
 - 要脱去更长的毛发，请遵照下列两个步骤的其中一个进行操作：(图 2)
- 1 用修剪器将毛发剪短至不超过 10 毫米的长度。在这种情况下，您可以开始脱毛。
 - 2 将毛发彻底剃掉。在这种情况下，您可以在几天后再进行脱毛（毛发至少应有 0.5 毫米长）。
- 最初几次使用脱毛器时，您的皮肤可能会略微发红或过敏。这种情况是正常的，并且会迅速消失。随着使用次数的增多，您

的皮肤会习惯于脱毛，皮肤过敏会减轻，再次长出的毛发也会越来越稀，越来越软。如果过敏没有在 3 天之内消退，建议咨询医生。

- 建议在晚上睡觉之前脱毛，一夜过后，皮肤可能产生的过敏现象就会自然消退。

使用腿部冰敷器脱毛

腿部脱毛时，只能用腿部冰敷器。

确保您的皮肤清洁、完全干燥且没有油脂。开始脱毛前请勿使用任何乳液。

1 将隔热套套在冰敷器上。(图 3)

隔热套可避免使用本产品时感觉冻手，还可以使冰敷器长时间保持冷却。

从冰箱取出冰敷器时，旋转式冰敷头有时会冻在冰敷器上，从而无法转动。将旋转式冰敷头在您的腿上移动几次后，它便会再次开始旋转。

2 将产品装在冰敷器上。(图 4)

3 将产品插头插入产品底部，并将电源适配器插入插座。

4 通过选择需要的运转速度打开产品电源。(图 5)

对于毛发较少的部位以及皮肤下面就是骨骼的部位（如膝盖和脚踝），请选择速度 I。

对于大范围生长浓密毛发的部位，请使用速度 II。

5 用另外一只手来伸展皮肤以使毛发向上直立。

6 将本产品垂直放在皮肤上。将脱毛刀头逆着毛发生长的方向匀速移动。(图 6)

确保脱毛夹轮和冰敷器与皮肤适当接触。

在皮肤上轻按本产品。

- 如果您对脱毛效果不太满意，试试以更加缓慢的速度在皮肤上移动脱毛器。

7 使用产品底部的卡口从冰敷器上卸下本产品。(图 7)

不使用腿部冰敷器脱毛

- 如果不想使用冰敷器，例如因为已经习惯了脱毛时的感觉，您也可以在使用本产品时取下冰敷器。
- 确保将脱毛器垂直放在皮肤上，并逆着毛发生长的方向移动。

腋下和比基尼线部位脱毛

此脱毛器附带有敏感区域保护盖，它可以减少活动脱毛夹轮的数量。这使得该产品非常适合在身体的敏感部位脱毛，如腋下和比基尼线部位。

注：在毛发不太长时（最长 1 毫米）脱毛效果最佳。

请勿使用腿部冰敷器为腋下和比基尼线部位脱毛。

- 1** 将敏感区域保护盖置于脱毛刀头上。（图 8）
敏感区域保护盖只能从一个方向装在本产品上。
- 2** 将产品插头插入产品底部，并将电源适配器插入插座。
- 3** 通过选择需要的运转速度打开产品电源。（图 5）
建议选择速度 II。
- 4** 用另外一只空着的手来伸展您的皮肤。
- 5** 将剃毛器垂直地放在皮肤上，并使开/关滑块指向其移动的方向。
- 6** 将脱毛器逆着毛发生长的方向在皮肤上缓慢移动。
 - 如图所示脱去比基尼线部位的毛发。（图 9）
 - 如图所示脱去腋下的毛发。（图 10）
- 7** 为得到清凉感觉，可以用在冷水中浸泡的毛巾轻敷刚刚脱毛的部位。
- 8** 使用后从脱毛器取下敏感区域保护盖。（图 11）

剃毛（仅适用于 HP6515）

您可以使用剃毛刀头去除身体敏感部位的体毛，比如腋下和比基尼线。使用剃毛刀头，您可以舒适而又温和地获得光滑效果。

- 1** 确保产品电源已关闭。

- 2 取下冰敷器。(图 7)
- 3 按释放按钮 (1) 并将脱毛刀头从脱毛器中拔出 (2)。(图 12)
- 4 将剃毛刀头放在产品上，将其按入产品，直到其卡入到位（听到喀嗒一声）。(图 13)
- 5 将产品插头插入产品底部，并将电源适配器插入插座。
- 6 通过选择速度 II 启动产品。
- 7 将剃毛刀头放在皮肤上，逆着毛发生长的方向缓慢平滑地移动产品。轻轻按压产品。(图 14)

使用去死皮手套

淋浴时使用去死皮手套。

经常使用去死皮手套按摩有助于防止毛发向内生长，但切勿在脱毛前后立即使用去死皮手套。

清洁和维护

切勿将适配器或产品浸入水中。

不要使用钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体（例如汽油或丙酮）来清洁产品。

- 1 确保产品电源关闭并已将电源插头拔出。
 - 2 从产品上取下腿部冰敷器，并将隔热套从冰敷器上取下。
 - 3 每次用完后，都请用随附的刷子或湿布清洁腿部冰敷器的旋转式冰敷头。
- 再次冷冻之前，确保冰敷器的外壳是完全干燥的。

清洁脱毛刀头

每次使用后都应清洁脱毛刀头。

- 1 确保产品电源关闭并已将电源插头拔出。
 - 2 取下脱毛刀头。(图 12)
- 按释放按钮 (1) 并将脱毛刀头从脱毛器中拔出 (2)。

- 3 卸下按摩元件。(图 15)
- 4 用刷子清洁所有可清洁的部件，包括脱毛刀头和脱毛夹轮的底部。(图 16)
- 5 您也可以将脱毛刀头（而非产品！）放在水龙头下冲洗，从而更彻底地清洁脱毛刀头。(图 17)
切勿尝试拆下脱毛刀头上的脱毛夹轮。
- 6 将按摩元件重新安装到脱毛刀头上。然后将脱毛刀头放到产品上，将其按下，直到卡入到位（听到喀嗒一声）。(图 18)
只能从一个方向将脱毛刀头嵌入产品中。

清洁剃毛刀头（仅适用于 HP6515）

每次使用后都应清洁剃毛刀头。

- 1 确保产品电源关闭并已将电源插头拔出。
- 2 取下剃毛刀头。
- 3 把修剪组件从剃毛刀头中取出。(图 19)
- 4 把修剪组件和剃毛刀头上的毛发刷掉，并确保连修毛器下的毛发也一并刷掉。(图 20)
- 5 您也可以在水龙头下冲洗修剪组件和剃毛刀头的其它部分（而非产品！）。(图 21)
- 6 将修剪组件装回剃毛刀头，并将剃毛刀头装回到产品上（听到喀嗒一声）。(图 22)

不要用力按压剃毛刀网，以免将其损坏。

- 7 每年两次在剃毛刀头的剃毛刀网和修剪器上擦一滴缝纫机油。

存放

- 1 仅限 HP6515：将保护盖安装到剃毛刀头上（听到喀嗒一声）。(图 23)
- 2 将产品及附件放入软袋内保存。

替换（仅适用于 HP6515）

如果您每星期使用若干次剃毛刀头，请每隔一年或两年更换一次修剪组件（HP6193 型号）。如果修剪组件已损坏，请立即更换。

环保

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。（图 24）

保修与服务

如果您需要详细信息或有任何问题，请浏览飞利浦网站，地址为 www.philips.com。您也可以与本国的飞利浦顾客服务中心联系（您可以从全球保修卡中找到电话号码）。如果本国没有飞利浦顾客服务中心，请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的维修中心联系。

故障排除

问题	可能的原因	解决方法
脱毛效果下降。	脱毛器的移动方向错误。	逆着毛发生长的方向移动本产品。
	脱毛刀头在皮肤上的放置角度错误。	确保产品与皮肤垂直。
	脱毛刀头未接触皮肤。	确保脱毛时，脱毛刀头（和腿部冰敷器，如果有）均可以与皮肤适当接触。
	腿部脱毛时，请在产品上加上敏感区域保护盖。	只有在脱去腋下和比基尼线的毛发时，才可使用敏感区域保护盖。

问题	可能的原因	解决方法
	在脱毛前，往皮肤上涂抹了水、润肤乳或其它护肤品。	确保您的皮肤完全干燥且没有油脂。切勿在脱毛前往皮肤上擦任何面霜、润肤乳或其它护肤品。
	产品在皮肤上移动的速度太快。	在皮肤上匀速移动产品。
产品不能工作。	产品所接的插座没通电。	确保所使用的插座有电。如果是浴室的插座，可能需要打开电灯才能使插座通电。
	产品未打开电源。	启动产品。
	您没有正确安装脱毛刀头。	将脱毛刀头放在产品上，并将其按入产品，直到其卡入到位（听到喀嗒一声）。
出现皮肤过敏。	首次使用脱毛器或长时间没有使用。	最初几次使用产品时，您的皮肤可能会略微过敏。这种情况是正常的，并且会迅速消失。有关减少皮肤过敏的提示，请参阅“使用产品”一章的第一节。还需确保脱毛刀头的清洁。
	您使用时可能对产品用力过度	当产品在皮肤上移动时，不要施加任何压力
腿部冰敷器不够冷。	腿部冰敷器没有冰冻足够长的时间。	将去掉隔热套的冰敷器放入冰箱或冷冻室 (***) 中至少 4 小时。当液体从白色完全变为蓝色时，冰敷器就可以使用了。

问题	可能的原因	解决方法
	您没有将腿部冰敷器放入冰箱或冷冻室。	将去掉隔热套的冰敷器放入冰箱或冷冻室 (***) 中至少 4 小时。切勿将冰敷器长期存放在冰箱内。
	腿部冰敷器未接触皮肤。	脱毛时，确保冰敷器始终可以适当地接触皮肤。腿部脱毛时，只能用腿部冰敷器。
腿部冰敷器的旋转式冰敷头不动。	旋转式冰敷头被冻住了。	将冰敷器在腿上移动几次，以使其再次旋转。冷冻冰敷器前，必须确保其表面是完全干燥的。
无法取下脱毛刀头。	您没有按下释放按钮。	按释放按钮并将脱毛刀头从脱毛器中拔出。
仅限 HP6515: 无法取下剃毛刀头。	您没有按下释放按钮。	按释放按钮并将剃毛刀头从脱毛器中拔出。
仅限 HP6515: 剃毛性能降低。	剃毛刀头脏了。	关闭产品电源，拔下插头，然后卸下剃毛刀头。用随附的清洁刷清洁修剪组件和剃毛刀头。清除所有阻塞在修毛器下面的体毛。
	修剪组件已损坏或磨损。	更换修剪组件。
仅限 HP6515: 剃毛后，皮肤过敏现象比平时更加明显。	修剪组件已损坏或磨损。	更换修剪组件。

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
	وحدة القص تالفة أو متآكلة.	استبدلي وحدة القص.
الطراز HP6515 فقط: حدوث تهيج أشد من المعتاد في الجلد بعد الحلاقة.	وحدة القص تالفة أو متآكلة.	استبدلي وحدة القص.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
	لم يتم تشغيل الجهاز.	قومي بتشغيل الجهاز.
	لم يتم تثبيت رأس إزالة الشعر بالطريقة الصحيحة.	ثبتي رأس إزالة الشعر في الجهاز، ثم اضغطي عليه حتى يثبت في مكانه تماماً ("نقرة").
حدوث التهاب في الجلد.	استخدمت الجهاز لأول مرة أو بعد فترة طويلة من عدم الاستخدام.	قد يحدث التهاب في الجلد في المرات الأولى من استخدام الجهاز. تعد هذه الظاهرة أمراً طبيعياً تماماً وسرعان ما تختفي. للحصول على نصائح للحد من التهابات الجلد، انظري القسم الأول من فصل "استخدام الجهاز". تأكدي أيضاً من المحافظة على نظافة رأس إزالة الشعر.
	لقد تقمتي بالضغط الشديد على الجهاز.	لا تقومي بممارسة أي مستوى من الضغط عند تمرير الجهاز على البشرة.
مبرد بشرة الساقين ليس بارداً بالقدر الكافي	لم تقومي بتثليج مبرد بشرة الساقين للوقت الكافي.	ضعي مبرد البشرة بدون الغلاف العازل في الفريزر أو حجرة التثليج (***) لمدة أربع ساعات على الأقل. يصبح مبرد البشرة جاهزاً للاستخدام عند تغير لون السائل كلية من اللون الأبيض إلى الأزرق.
	لم تضعي مبرد بشرة الساقين في الفريزر أو حجرة التثليج.	ضعي مبرد البشرة بدون الغلاف العازل في الفريزر أو حجرة التثليج (***) لمدة أربع ساعات على الأقل. لا تخزني مبرد البشرة في الثلاجة.
	لم يكن هناك تلامس بين مبرد بشرة الساقين والبشرة.	تأكدي دائماً من ملاصقة مبرد البشرة لبشرتك بالشكل الملائم أثناء إزالة الشعر. استخدمي فقط مبرد بشرة الساقين لإزالة الشعر من ساقيك.
أس التبريد الدوار لمبرد بشرة الساقين لا يتحرك	رأس التبريد الدوار متجمد.	مرري مبرد البشرة على ساقك عدة مرات ليبدأ في الدوران مرة أخرى. تأكدي دائماً من جفاف الجزء الخارجي لمبرد البشرة تماماً قبل القيام بتثليجه.
لا يمكن نزع رأس إزالة الشعر على الإطلاق.	لم تقومي بالضغط على رز الإطلاق.	اضغطي على زر الإطلاق وانزعي رأس إزالة الشعر من الجهاز.
الطراز HP6515 فقط: لا يمكن نزع رأس الحلاقة على الإطلاق.	لم تقومي بالضغط على رز الإطلاق.	اضغطي على زر الإطلاق وانزعي رأس إزالة الشعر من الجهاز.
الطراز HP6515 فقط: أداء حلاقة منخفض.	رأس الحلاقة متسخ.	أوقفي تشغيل الجهاز، ثم افصليه عن التيار الكهربائي وانزعي رأس الحلاقة. ثم قومي بتنظيف وحدة القص ورأس الحلاقة باستخدام فرشاة التنظيف المزودة. قومي بإزالة أي شعر قد يكون ملتصق أسفل المشذبات.

الضمان والصيانة

إذا كنت في حاجة إلى المعلومات أو إذا واجهتك أي مشكلة، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بشركة Philips على www.Philips.com، أو اتصلي بمركز رعاية عملاء Philips في بلدك (ستجدين رقم الهاتف الخاص به في كتيب الضمان العالمي). في حالة عدم وجود مركز خدمة عملاء في بلدك، توجهي إلى موزع Philips المحلي الخاص بك أو اتصلي بقسم صيانة أجهزة Philips المنزلية أو الرعاية الشخصية BV.

دليل حل المشكلات

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
تدني أداء الجهاز في إزالة الشعر	لقد قمتي بتحريك جهاز إزالة الشعر في الاتجاه الخاطئ.	حركي الجهاز في عكس اتجاه نمو الشعر.
	لقد قمتي بوضع رأس إزالة الشعر على البشرة بزواوية غير صحيحة.	تأكدي من وضع الجهاز في وضع عمودي على البشرة.
	لم يلامس رأس إزالة الشعر البشرة.	تأكد من ملاصقة رأس إزالة الشعر (ومبرد بشرة الساقين، إن وجد) لبشرتك بالشكل الملائم أثناء إزالة الشعر.
	كان غطاء حماية المناطق الحساسة مركبًا بالجهاز عندما قمتي بإزالة الشعر من ساقيك.	استخدمي غطاء المناطق الحساسة فقط عند إزالة الشعر من منطقة الإبط والعانة.
	لقد قمتي بترطيب بشرتك بالماء أو بالكريم أو بمستحضر آخر للعناية بالبشرة، وذلك قبل إزالة الشعر.	تأكدي من أن بشرتك جافة تمامًا وخالية من الزيوت. لا تضعي أي كريم أو بادي ميلك أو أي مستحضر آخر للعناية بالبشرة على بشرتك قبل البدء في إزالة الشعر.
	لقد قمتي بتحريك الجهاز على بشرتك بسرعة زائدة.	حركي الجهاز على بشرتك بمستوى معتدل من السرعة.
الجهاز لا يعمل.	مقبس الحائط الموصل به الجهاز لا يوجد به تيار كهربائي.	تأكدي من وجود تيار كهربائي في المقبس المستخدم. إذا كنت تستخدمين مقبسًا في الحمام، قد تكونين في حاجة إلى تشغيل مصباح الإضاءة لتشغيل المقبس.

تنظيف رأس الحلاقة (الطراز HP6515 فقط)

قومي بتنظيف رأس الحلاقة بعد كل استخدام.

١ تأكدي من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن التيار الكهربائي.

٢ فكي رأس إزالة الشعر.

٣ أخرجي وحدة القص من رأس إزالة الشعر. (شكل ١٩)

٤ قومي بإزالة الشعر من وحدة القص ورأس الحلاقة باستخدام الفرشاة. تأكدي أيضًا من إزالة أي شعر متجمع تحت المشببات باستخدام الفرشاة (شكل ٢٠).

٥ كما يمكنك شطف وحدة القص وباقي مكونات رأس إزالة الشعر (وليس الجهاز!) تحت ماء الصنبور (شكل ٢١).

٦ أعدي تركيب وحدة القص في رأس الحلاقة، ثم ثبتي رأس الحلاقة مرة أخرى في مقدمة الجهاز ("نقرة") (شكل ٢٢).

لا تضغطي على شريحة الحلاقة المعدنية لتجنب التلف.

٧ استخدمي زيت ماكينة الخياطة في تليين المشببات والشريحة المعدنية لوحدة القص مرتين سنويًا.

التخزين

١ الطراز HP6515 فقط: ركبي الغطاء الواقي على رأس الحلاقة ("نقرة"). (شكل ٢٣)

٢ خزني الجهاز والملحقات في حقيبة التخزين.

الاستبدال (الطراز HP6515 فقط)

في حالة استخدام رأس الحلاقة لعدة مرات في الأسبوع، استبدلي وحدة القص (الطراز HP6193 فقط) بعد عام أو عامين من الاستعمال. في حالة تلف وحدة القص، استبدليها على الفور.

البيئة

— لا تتخلصي من الجهاز مع المخلفات المنزلية العادية عند نهاية فترة استخدامه، لكن قومي بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. تساعد من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة (شكل ٢٤).

استخدام قفاز التقشير

استخدمي قفاز التقشير عند الاستحمام.
يمكن أن يساعد التدليك المنتظم باستخدام قفاز التقشير على منع نمو الشعر إلى الداخل. لا تستخدمي قفاز التقشير قبل أو بعد إزالة الشعر مباشرة.

التنظيف والصيانة

لا تشطفي المهايئ أو الجهاز نفسه بالماء على الإطلاق.

لا تستخدمي أدوات الفك أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي سوائل مثل البنزين أو الأسيتون في تنظيف الجهاز.

١ تأكدي من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن التيار الكهربائي.

٢ انزعي مبرد بشرة الساقين من الجهاز، ثم اخلعي الغلاف العازل من مبرد البشرة.

٣ نظفي رأس التبريد الدوار لمبرد بشرة الساقين باستخدام الفرشاة المزودة أو قطعة قماش رطبة بعد كل استخدام.

تأكدي من الجفاف التام للجزء الخارجي لمبرد البشرة قبل تثليجه من جديد.

تنظيف رأس إزالة الشعر

قومي بتنظيف رأس إزالة الشعر بعد كل استخدام.

١ تأكدي من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن التيار الكهربائي.

٢ انزعي رأس إزالة الشعر (شكل ١٢).

اضغطي على زر الإطلاق (١) وانزعي رأس إزالة الشعر من الجهاز (٢).

٣ انزعي عنصر التدليك (شكل ١٥).

٤ نظفي جميع الأجزاء التي يمكن الوصول إليها بالفرشاة بما في ذلك الجزء السفلي لرأس إزالة الشعر وأقراص إزالة الشعر (شكل ١٦).

٥ يمكنك أيضًا شطف رأس إزالة الشعر (وليس الجهاز!) تحت ماء الصنبور لتنظيفه بشكل تام (شكل ١٧).

لا تحاولي أبدًا فك أقراص إزالة الشعر من رأس إزالة الشعر.

٦ أعدّي تركيب عنصر التدليك في رأس إزالة الشعر. ثم ثبتي رأس إزالة الشعر في الجهاز واضغطي عليه حتى يثبت في مكانه تمامًا ("نقرة") (شكل ١٨).

يمكن تركيب رأس إزالة الشعر في الجهاز بطريقة واحدة فقط.

لا تستخدمى مبرد بشرة الساقين فى إزالة الشعر من الإبطين والعانة.

- ١ ضعي غطاء المناطق الحساسة على رأس إزالة الشعر (شكل ٨).
يمكن تركيب غطاء المناطق الحساسة على الجهاز باتباع طريقة واحدة فقط.
- ٢ أدخلى قابس الجهاز فى الجزء السفلى من الجهاز، ثم أدخلى قابس المهائى فى مقبس الحائط.
- ٣ شغلي الجهاز عن طريق تحديد مستوى السرعة المرغوب. (شكل ٥)
نصحك باستخدام مستوى السرعة (II).
- ٤ استخدمى يدك الخالية فى شد البشرة.
- ٥ ضعي الجهاز فى وضع عمودي على بشرتك بحيث يكون المفتاح المنزلق on/off (التشغيل/ إيقاف التشغيل) مشيراً إلى الاتجاه الذى ستحركين فيه الجهاز.
- ٦ حركي الجهاز ببطء على بشرتك فى عكس اتجاه نمو الشعر.
- استخدمى الجهاز فى إزالة الشعر من منطقة العانة كما هو موضح فى الشكل (شكل ٩).
- استخدمى الجهاز فى إزالة الشعر من منطقة الإبطين كما هو موضح فى الشكل (شكل ١٠).
- ٧ للحصول على إحساس بالبرودة، يمكنك مسح المنطقة التى قمت بإزالة الشعر منها باستخدام قطعة قماش مبللة بالماء البارد.
- ٨ قومي بفك غطاء المناطق الحساسة من جهاز إزالة الشعر بعد الاستخدام (شكل ١١).

الحلاقة (الطراز HP6515 فقط)

يمكنك استخدام رأس الحلاقة فى حلاقة الأجزاء الحساسة من الجسم مثل: الإبطين والعانة. فمع استخدام رأس الحلاقة، تحصلين على حلاقة ناعمة بطريقة مريحة ولطيفة.

- ١ تأكدي من إيقاف تشغيل الجهاز.
- ٢ فكي مبرد البشرة (شكل ٧).
- ٣ اضغطي على زر الإطلاق (١) وانزعي رأس إزالة الشعر من الجهاز (٢) (شكل ١٢).
- ٤ ثبتي رأس الحلاقة فى الجهاز، ثم اضغطي عليه فى مقابل الجهاز حتى يثبت فى مكانه تماماً ("نقرة") (شكل ١٣).
- ٥ أدخلى قابس الجهاز فى الجزء السفلى من الجهاز، ثم أدخلى قابس المهائى فى مقبس الحائط.
- ٦ شغلي الجهاز مع تحديد مستوى السرعة (II).
- ٧ ثبتي رأس الحلاقة على بشرتك، ثم حركي الجهاز ببطء وسلاسة فى عكس اتجاه نمو الشعر.
اضغطي على الجهاز بخفة (شكل ١٤).

١ أدخل مبرد البشرة في الغلاف العازل بطريقة الانزلاق. (شكل ٣)

يساعد الغلاف العازل على وقاية يديك من الإحساس بالبرودة الشديدة أثناء استخدام الجهاز. كما يحافظ على رطوبة البشرة لأطول فترة ممكنة. قد يحدث في بعض الأحيان أن يتجمد رأس التبريد الدوار على مبرد البشرة وعدم تحركه عند إخراج مبرد البشرة من الفريزر. يبدأ رأس التبريد الدوار في الدوران مرة أخرى بعد أن تقومي بتمريره على ساقك لعدة مرات.

٢ ثبتي الجهاز في مبرد البشرة (شكل ٤).

أدخل قاييس الجهاز في الجزء السفلي من الجهاز. ثم أدخل قاييس المهايئ في مقيس الحائط.

٤ حددي مستوى السرعة الذي تفضليته لتشغيل الجهاز (شكل ٥).

حددي مستوى السرعة (I) للمناطق ذات النمو الخفيف للشعر والمناطق التي تكون فيها العظام تحت البشرة مباشرة، مثل: الركبة والكاحل. اختاري مستوى السرعة (II) للمناطق الواسعة حيث النمو الكثيف للشعر.

٥ استخدم يدي الأخرى في شد البشرة لجعل الشعر في وضع منتصب.

٦ ضع الجهاز في وضع عمودي على البشرة بحيث يكون رأس إزالة الشعر في الاتجاه الأمامي.

حركي الجهاز في عكس اتجاه نمو الشعر وبسرعة متوسطة (شكل ٦)

تأكدي من أن كلًا من أقراص إزالة الشعر و مبرد البشرة يلامسان بشرتك بشكل ملائم. اضغطي على الجهاز بخفة أثناء تمريره على بشرتك.

إذا لم تحصلي على نتائج مرضية لإزالة الشعر، حاولي تمرير جهاز إزالة الشعر بشكل أكثر بطئًا على بشرتك.

٧ استخدم العروة المثبتة في الطرف السفلي من الجهاز في نزع الجهاز من مبرد البشرة

(شكل ٧).

إزالة الشعر بدون مبرد بشرة الساقين

إذا كنت لا ترغبين في استعمال مبرد البشرة: نظرًا لأنك - على سبيل المثال - اعتدت على

الإحساس الذي تسببه عملية إزالة الشعر، يمكنك استعمال الجهاز بدون مبرد البشرة.

تأكدي من وضع الجهاز في وضع عمودي على بشرتك وتحريكه في عكس اتجاه نمو الشعر.

إزالة الشعر من الإبطين والعانة

جهاز إزالة الشعر الخاص بك مزود بغطاء خاص بالمناطق الحساسة يساعد على تقليل عدد أقراص إزالة الشعر الفعالة. يجعل ذلك من الجهاز مثاليًا في إزالة الشعر من مناطق الجسم الأكثر حساسية، مثل الإبطين والعانة.

ملاحظة: سوف تحصلين على أفضل النتائج عندما لا تكون الشعيرات طويلة جدًا (١ سم كحد أقصى).

التجهيز للاستخدام

تثليج مبرد بشرة الساقين

- ١ **ضعي مبرد البشرة بدون الغلاف العازل في الفريزر أو حجرة التثليج (xxx) قبل البدء في إزالة الشعر بأربع ساعات على الأقل. وعندما يتحول السائل كلية إلى اللون الأزرق، يصبح مبرد البشرة جاهزاً للاستخدام.**
- تأكدي من الجفاف التام للجزء الخارجي لمبرد البشرة قبل تثليجه.**
- نصيحة: يمكنك تخزين مبرد البشرة في الفريزر بصفة دائمة.**

استخدام الجهاز

معلومات عامة عن إزالة الشعر

- تزداد سهولة عملية إزالة الشعر بعد أخذ حمام أو دش مباشرة. تأكدي من الجفاف التام لبشرتك قبل البدء في إزالة الشعر.
- عند استخدامك الجهاز لأول مرة، ننصحك بتجريبه على منطقة ذات نمو خفيف للشعر. يساعدك ذلك على التعود على عملية إزالة الشعر.
- للحصول على نتائج مثالية في إزالة الشعر، يجب ألا يزيد طول الشعيرات عن ١٠ ملمتر (شكل ٢).
- لإزالة الشعيرات الأطول، اتبعي أحد الإجراءين التاليين: (شكل ٢)
- ١ استخدم المشذب في قص الشعيرات الطويلة بحيث يكون طولها ١٠ مم كحد أقصى. في هذه الحالة، يمكنك البدء في إزالة الشعر.
- ٢ احلقي الشعيرات بشكل تام. يمكنك في هذه الحالة أن تبدئي في إزالة الشعيرات بعد مرور أيام قليلة (يجب أن يبلغ طول الشعيرات ٥, ٠ مم على الأقل).
- قد تصاب بشرتك بالاحمرار أو التهيج الطفيف في المرات الأولى من استخدامك لجهاز إزالة الشعر. تعد هذه الظاهرة أمراً طبيعياً تماماً وسرعان ما تختفي. مع زيادة استخدامك للجهاز، تعتاد بشرتك على عملية إزالة الشعر، ويقل تهيج البشرة ويصبح نمو الشعر ثانية أكثر تباعداً وضعفاً. إذا لم يختفي التهيج في غضون ثلاثة أيام، ننصحك باستشارة الطبيب.
- ننصحك بالقيام بإزالة الشعر قبل الخلود للنوم، حيث أن ذلك يسمح لأي حالات تهيج قد تظهر على البشرة بالزوال خلال الليل.

إزالة الشعر باستخدام مبرد بشرة الساقين

استخدمي فقط مبرد بشرة الساقين لإزالة شعر ساقيك.

تأكدي من أن بشرتك نظيفة وجافة تماماً وخالية من الزيوت. لا تستخدم أي نوع من الكريم قبل البدء في إزالة الشعر.

تحذير

- تأكدي من مطابق مستوى الفولتية المشار إليه على الجهاز لمستوى فولتية مأخذ التيار الكهربائي المحلي قبل توصيل الجهاز.
- استخدمي الجهاز مع المهايئ المزود فقط.
- لا تستخدمى الجهاز إذا كان المهايئ أو الجهاز نفسه تالفاً.
- إذا تعرض المهايئ للتلف، يجب استبداله دوماً بقطع أصلية لتجنب التعرض للمخاطر.
- يحتوي المهايئ على محول. لا تفصلي المهايئ لاستبداله بقباس آخر، حيث أن ذلك من شأنه التسبب في وضع خطر.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسئولاً عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز

تنبيه

- استخدمي غطاء المناطق الحساسة الملحق فقط لإزالة الشعر من منطقة الإبطين والعانة.
- لتجنب وقوع الإصابات وحدوث التلف، اجعلي الجهاز أثناء تشغيله بعيداً عن فروة رأسك وعن الحواجب والرموش والملابس والخيوط والأسلاك والفرش وما إلى ذلك.
- لا تستخدمى الجهاز على البشرة الملتهبة أو المنطقة المصابة بالدوالي أو الطفح الجلدي أو البثور أو الشامات (التي ينمو بها الشعر) أو الجروح دون استشارة طبيبك أولاً. يجب على الأشخاص الذين لديهم مناعة ذات استجابة منخفضة أو الأشخاص الذين يعانون من البول السكري أو مرض النزف الوراثي أو نقص في المناعة الاتصال بالطبيب أولاً.
- قد تصاب بشرتك بالاحمرار أو التهيج الطفيف في المرات الأولى من استخدامك لجهاز إزالة الشعر. تعد هذه الظاهرة أمراً طبيعياً تماماً وسرعان ما تختفي. مع زيادة استخدامك للجهاز، تعتاد بشرتك على عملية إزالة الشعر، ويقل تهيج البشرة ويصبح نمو الشعر ثانية أكثر تباعداً وضعفاً. إذا لم يختفي التهيج في غضون ثلاثة أيام، ننصحك باستشارة الطبيب.
- الطراز HP6515 فقط: احرصى دائماً على تفحص رأس الحلاقة قبل استخدام الجهاز. لا تستخدمى رأس الحلاقة في حالة وجود تلف في الشريحة المعدنية لأن ذلك قد يؤدي إلى الإصابة.
- لا تستخدمى قفاز التقشير قبل أو بعد إزالة الشعر مباشرة.
- لا تعرضي الجهاز لدرجة حرارة أقل من 5 درجة مئوية أو أعلى من 35 درجة مئوية.

عام

- يمكن أن يساعد التدليك المنتظم باستخدام قفاز التقشير على منع نمو الشعر إلى الداخل.
- يساعد التنظيف المنتظم والصيانة الملائمة في ضمان الحصول على نتائج مثالية وزيادة عمر الجهاز.

الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)

هذا الجهاز من Philips متوافق مع كافة المعايير المتعلقة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF). يعد استخدام هذا الجهاز آمناً إذا استخدم بشكل صحيح حسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا، وذلك حسب الدلائل العلمية المتوفرة اليوم.

يمكنك باستخدام جهاز Satinelle ICE PREMIUM الجديد أن تزيل الشعر الزائد بسرعة وسهولة وفعالية. تمثل المجموعة التي تتألف من النظام الخزفي لإزالة الشعر ومبرد تجاعيد البشرة ونظام التدليك الصوتي الجديد ثورة في إزالة الشعر. فبفضل تأثير التخدير الطبيعي للثلج والتدليك، يجعل جهاز Satinelle ICE PREMIUM الجديد من إزالة الشعر عملية أكثر راحة وأقل ألماً من ذي قبل. لتكون النتيجة بشرة ناعمة نعومة الحرير وانخفاض في نمو الشعر بنسبة تصل إلى ٥٠٪ على افتراض الاستخدام المنتظم للجهاز (كل ٤ أسابيع).

الجهاز Satinelle ICE PREMIUM مناسب لجميع أجزاء الجسم ويأتيك مزوداً بغطاء للمناطق الحساسة صُمم خصيصاً لإزالة الشعر من المناطق الحساسة (الإبطيين والعانة). تلتقط أقرص إزالة الشعر سريعة الدوران الشعيرات متناهية القصر (أقل من ٠,٥ ملمتر!) لتنتزعها من جذورها. ونتيجة لذلك، تبقى بشرتك لمساءً لأكثر من أربعة أسابيع، ويكون نمو الشعر مرة أخرى ضعيفاً وهزيلًا.

الوصف العام (شكل ١)

- A** غطاء المناطق الحساسة
- B** عنصر التدليك
- C** رأس إزالة الشعر
- D** زر الإطلاق
- E** الجهاز
- F** الزر المنزلق للتشغيل أو إيقاف التشغيل
- G** غطاء حماية رأس الحلاقة (الطراز HP65 I5 فقط)
- H** رأس الحلاقة (الطراز HP65 I5 فقط)
- I** مبرد بشرة الساق مزوداً برأس دوار للتبريد
- J** غلاف عازل لمرد بشرة الساق
- K** المهايئ
- L** قفاز تقشير
- M** فرشاة التنظيف

هام

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

خطر

- حافظي على جفاف الجهاز والمهايئ.
- لا تستخدمي الجهاز بالقرب من حوض الوجه أو فوقه أو فوق حوض استحمام ممتلئ بالماء.
- لا تستخدمي الجهاز في حوض الاستحمام أو تحت الدش.
- إذا كنت تستخدمين الجهاز في الحمام، لا تستخدمي سلك كهربائي لامداد التيار.

مشکل	علت احتمالی	راه حل
خنک کننده پوست ساق پا به مقدار کافی خنک نمی باشد.	شما خنک کننده پوست ساق پا را بمقدار کافی فریز نکرده اید.	حد اقل ۴ ساعت قبل از شروع اپیلاسیون خنک کننده پوست را بدون روکش عایق در فریزر یا بخش فریزر (***) یخچال قرار دهید. هنگامی که رنگ مایع کاملاً از سفید به آبی تبدیل شد، خنک کننده پوست برای استفاده آماده است.
	شما خنک کننده پوست ساق پا را در قسمت فریزر یخچال یا فریزر قرار نداده اید.	حد اقل ۴ ساعت قبل از شروع اپیلاسیون خنک کننده پوست را بدون روکش عایق در فریزر یا بخش فریزر (***) یخچال قرار دهید. خنک کننده پوست ساق پا را در یخچال نگهداری نکنید.
	خنک کننده پوست ساق پا با پوست تماس ندارد.	اطمینان حاصل کنید که خنک کننده پوست در حین اپیلاسیون بطور صحیح با پوست در تماس است. فقط از خنک کننده پوست ساق پا برای اپیلاسیون ساقها استفاده کنید.
سری خنک کننده چرخشی خنک کننده پوست ساق پا حرکت نمی کند.	سری خنک کننده چرخشی منجمد شده است.	خنک کننده پوست را چند بار روی پوست حرکت دهید تا دوباره شروع به چرخش کند. همیشه مطمئن شوید که قبل از منجمد کردن خنک کننده پوست سطح خارجی آن کاملاً خشک می باشد.
نمی توان سری اپیلاسیون را جدا کرد.	شما دکمه آزاد سازی را فشار نداده اید.	دکمه آزاد کردن را فشار دهید و سری اپیلاسیون را از دستگاه جدا کنید.
فقط مدل HP6515: نمی توان سری اصلاح را جدا کرد.	شما دکمه آزاد سازی را فشار نداده اید.	دکمه آزاد کردن را فشار دهید و سری اصلاح را از دستگاه جدا کنید.
فقط مدل HP6515: عملکرد اصلاح کاهش پیدا کرده است.	سری اصلاح کثیف است.	دستگاه را خاموش کرده و آن را از پرین جدا نموده و واحد اصلاح را جدا کنید. سپس واحد برش و سری اصلاح را با برس ارایه شده تمیز کنید. تمامی موهایی که زیر خط زنها گیر کرده است را پاک کنید.
	بخش برش صدمه دیده یا مستهلك شده است.	بخش برش را تعویض کنید.
فقط مدل HP6515: سوزش پوست بعد از اصلاح بیش از حد معمول است.		بخش برش صدمه دیده یا مستهلك شده است. بخش برش را تعویض کنید.

مشکل	علت احتمالی	راه حل
	هنگامی که ساقها را اپیلاسیون می نمودید سرپوش منطقه حساس روی دستگاه قرار داشته است.	فقط از سرپوش منطقه حساس برای اپیلاسیون زیر بغل و خط بیکنی استفاده کنید.
	پوست خود را با آب یا کرم، یا سایر محصولات مراقبت پوست قبل از اپیلاسیون مرطوب کرده اید.	مطمئن شوید که پوست شما کاملاً خشک و عاری از چربی باشد. قبل از آغاز عمل اپیلاسیون از بکار بردن هر گونه کرم، بادی میلک و هر گونه محصولات مراقبت از پوست، خود داری بعمل آورید.
	دستگاه را با سرعت بیش از حد روی پوست حرکت داده اید.	دستگاه را با سرعت معمولی روی پوست حرکت دهید.
دستگاه کار نمی کند.	شاید پریز برقی که دستگاه به آن وصل شده است فاقد برق باشد.	مطمئن شوید که پریز برق دارد. اگر از پریز کابینت حمام استفاده می کنید، ممکن است لازم باشد تا چراغ را برای فعال کردن پریز روشن کنید.
	دستگاه روشن نشده است.	دستگاه را روشن کنید.
	شما سری اپیلاسیون را بطور صحیح وصل نکرده اید.	سری اپیلاسیون را روی دستگاه قرار داده و آن را فشار دهید تا در محل مربوطه قرار گیرد ("کلیک").
خارش پوست بوجود می آید.	شما برای اولین بار یا بعد از مدت طولانی عدم استفاده، از دستگاه استفاده کرده اید.	خارش پوست ممکن است در دفعات اول استفاده از دستگاه رخ دهد. این مسئله کاملاً طبیعی است و معمولاً به سرعت رفع خواهد شد. برای توصیه های مربوط به سوزش پوست، به اولین بخش فصل "استفاده از دستگاه" مراجعه کنید. همچنین اطمینان حاصل نمایید که سری اپیلاسیون تمیز باشد.
	شما فشار بیش از حد به دستگاه وارد کرده اید.	هنگام حرکت دادن دستگاه روی پوست، هیچ فشاری وارد نکنید
خنک کننده پوست ساق پا به مقدار کافی خنک نمی باشد.	شما خنک کننده پوست ساق پا را بمقدار کافی فریز نکرده اید.	حد اقل ۴ ساعت قبل از شروع اپیلاسیون خنک کننده پوست را بدون روکش عایق در فریزر یا بخش فریزر (***) یخچال قرار دهید. هنگامی که رنگ مایع کاملاً از سفید به آبی تبدیل شد، خنک کننده پوست برای استفاده آماده است.

روغنکاری کنید.

نگهداری

۱ فقط مدل HP6515: سربوش حفاظتی را برای جلوگیری از وارد آمدن صدمه روی سری اصلاح قرار دهید ("کیلک"). (شکل ۲۳)

۲ دستگاه و لوازم جانبی آن را در کیسه آن ذخیره کنید.

تعویض (فقط مدل HP6515)

اگر از سری اصلاح چند بار در هفته استفاده می کنید، بخش برش (مدل HP6193) را بعد از یک یا دو سال استفاده تعویض کنید. اگر بخش برش صدمه دیده است آن را بلافاصله تعویض نمایید.

محیط زیست

– دستگاه را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محلهای تعیین شده دور نریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمک می کنید (شکل ۲۴).

ضمانت و سرویس

در صورتی که به اطلاعات نیاز داشتید یا با مشکلی مواجه شدید، لطفاً از سایت اینترنتی Philips به نشانی www.philips.com بازدید کرده یا با مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (شما می توانید این شماره تلفن را در برگه ضمانت جهانی پیدا کنید). چنانچه در کشور شما مرکز خدمات مشتریان وجود ندارد، به فروشنده لوازم Philips مراجعه نموده یا با بخش لوازم خانگی Philips یا حمایت شخصی وی بی تماس بگیرید.

عیب یابی

مشکل	علت احتمالی	راه حل
عملکرد اپیلاسیون کاهش پیدا کرده است.	شما اپلاتور را در جهت اشتباه حرکت می دهید.	دستگاه را در جهت مخالف رشد مو حرکت دهید.
	سری اپیلاسیون با زاویه اشتباه روی پوست قرار داده شده است.	مطمئن شوید که دستگاه را بطور عمودی روی پوست قرار داده اید.
	سری اپیلاسیون پوست را لمس نمی کند.	مطمئن شوید که سری اپیلاسیون (و خنک کننده پوست در صورتی که حاضر باشد) در حین اپیلاسیون بطور صحیح با پوست تماس دارند.

همیشه سری اپیلاسیون را بعد از هر بار استفاده تمیز کنید.

۱ مطمئن شوید که دستگاه خاموش است و دوشاخه دستگاه از پریز برق بیرون کشیده شده است.

۲ سری اپیلاسیون را جدا کنید (شکل ۱۲).
دکمه آزاد کردن را فشار دهید (۱) و سری اپیلاسیون را از دستگاه جدا کنید (۲).

۳ قطعه ماساژ را جدا کنید (شکل ۱۵).

۴ کلیه قطعات در دسترس شامل انتهای سری اپیلاسیون و دیسکهای اپیلاسیون را با برس تمیز کنید (شکل ۱۶).

۵ شما می توانید سری اپیلاسیون (نه خود دستگاه) را با گرفتن آن در زیر شیر آب بیشتر تمیز کنید (شکل ۱۷).
هرگز سعی در خارج کردن دیسکهای اپیلاسیون از سری اپیلاسیون ننمایید.

۶ قطعه ماساژ را مجدداً به سری اپیلاسیون وصل کنید. سپس سری اپیلاسیون را روی دستگاه قرار داده و آن را فشار دهید تا در محل مربوطه قرار گیرد ("کلیک") (شکل ۱۸).
سری اپیلاسیون فقط به یک صورت روی دستگاه قرار می گیرد.

تمیز کردن سری اصلاح (فقط مدل HP6515)

همیشه دستگاه را بعد از هر بار استفاده تمیز کنید.

۱ مطمئن شوید که دستگاه خاموش است و دوشاخه دستگاه از پریز برق بیرون کشیده شده است.

۲ سری اصلاح را جدا کنید.

۳ بخش اصلاح را با کشیدن از سری اصلاح جدا کنید. (شکل ۱۹)

۴ موها را از قطعه برش و سری اصلاح را با برس پاک کنید. مطمئن شوید که موهایی که زیر خط زن جمع شده است را هم با برس تمیز کنید (شکل ۲۰).

۵ می توانید بخش تیغه و بقیه واحد اصلاح (نه خود دستگاه) را زیر شیر آب بگیرید (شکل ۲۱).

۶ بخش تیغه را روی سری اصلاح قرار دهید و سری اصلاح را روی دستگاه جا بزنید ("کلیک") (شکل ۲۲).

از وارد کردن هر گونه فشار بخاطر صدمه زدن به توری اصلاح خودداری کنید.

۷ خط زنها و توری اصلاح قطعه برش را دو بار در سال با یک قطره روغن چرخ خیاطی

اصلاح کردن (فقط مدل HP6515)

می توانید از سری اصلاح برای اصلاح بخشهای حساس بدن مانند زیر بغل و خط بیکیینی استفاده کنید. با استفاده از سری اصلاح شما يك پوست صاف را به راحتی و نرمی بدست خواهید آورد.

۱ مطمئن شوید که دستگاه خاموش است.

۲ خنك کننده پوست را جدا کنید (شکل ۷).

۳ دکمه آزاد کردن را فشار دهید (۱) و سری اپیلاسیون را از دستگاه جدا کنید (۲) (شکل ۱۲).

۴ سری اپیلاسیون را روی دستگاه قرار داده و آن را فشار دهید تا در محل مربوطه قرار گیرد ("کلیك") (شکل ۱۳).

۵ فیش دستگاه را در انتهای دستگاه جا زده و آداپتور را به پریز متصل کنید.

۶ دستگاه را با انتخاب سرعت II روشن کنید.

۷ سری اصلاح را روی پوست قرار داده و دستگاه را به آرامی و نرمی در جهت خلاف رویش مو حرکت دهید. دستگاه را کمی فشار دهید (شکل ۱۴).

استفاده از دستکش پوست بری

از دستکش پوست بری در حمام استفاده کنید.

ماساژهای منظم با دستکش پوست بری می تواند از رشد موهای زیر پوستی جلوگیری بعمل آورد. از دستکش پوست بری بلافاصله بعد یا قبل از اپیلاسیون استفاده نکنید.

تمیز کردن و نگهداری

هرگز آداپتور و دستگاه را در آب فرو نبرید.

هرگز از صفحات ساینده، مواد پاک کننده ساینده یا مایعات قوی مانند بنزین یا استن برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.

۱ مطمئن شوید که دستگاه خاموش است و دوشاخه دستگاه از پریز برق بیرون کشیده شده است.

۲ خنك کننده پوست ساق پا را از دستگاه جدا کنید و روکش عایق را از روی خنك کننده پوست بردارید.

۳ سری چرخنده خنك کننده پوست پا را با يك برس ارایه شده یا با استفاده از يك تکه پارچه مرطوب بعد از هر استفاده تمیز کنید.

قبل از اینکه خنك کننده پوست را دوباره منجمد کنید مطمئن شوید که قسمت بیرونی آن کاملاً خشك است.

- اگر مایل به استفاده از خنک کننده پوست نمی باشید، برای مثال، اگر به احساس اپیلاسیون عادت کرده باشید، می توانید از دستگاه بدون خنک کننده پوست هم استفاده کنید.
- مطمئن شوید که اپیلاتور را بطور عمودی روی پوست خود قرار داده اید و آن را در جهت مخالف پوست حرکت می دهید.

اپیلاسیون زیر بغل و خط بیکنی

اپیلاتور شما با یک سرپوش منطقه حساس ارایه می گردد که تعداد دیسکهای اپیلاسیون فعال را کاهش می دهد. این کار برای اپیلاسیون مناطق حساستر بدن مانند زیر بغل و خط بیکنی مناسب می باشد.

توجه: شما بهترین نتیجه را هنگامی که موها زیاد بلند نباشند بدست خواهید آورد (حداکثر ۱ سانتی متر).

از خنک کننده پوست ساق پا برای اپیلاسیون زیر بغل و خط بیکنی استفاده نکنید.

۱ سرپوش منطقه حساس را روی سری اپیلاسیون قرار دهید (شکل ۸).

سرپوش منطقه حساس را فقط می توان به یک صورت روی دستگاه قرار داد.

۲ فیش دستگاه را در انتهای دستگاه جا زده و آدایاتور را به پریز متصل کنید.

۳ دستگاه را با انتخاب سرعت دلخواه روشن کنید. (شکل ۵)

توصیه می کنیم که از سرعت || استفاده کنید.

۴ پوست را با دستی که آزاد است بکشید.

۵ اپیلاتور را بطور عمودی روی پوست قرار داده و کلید روشن/خاموش را در جهتی که می

خواهید دستگاه را حرکت دهید، قرار دهید.

۶ دستگاه را به آهستگی در جهت مخالف رویش مو روی پوست حرکت دهید.

– اپیلاسیون خط بیکنی را مطابق روشی که در تصویر نشان داده شده است انجام دهید

(شکل ۹).

– اپیلاسیون زیر بغل را مطابق روشی که در تصویر نشان داده شده است انجام دهید (شکل ۱۰).

۷ برای احساس خنکی می توانید مناطقی که اصلاح کرده اید را با پارچه ایی که با آب خنک

خیس شده است، مرطوب کنید.

۸ سرپوش منطقه حساس را بعد از استفاده از اپیلاتور جدا کنید (شکل ۱۱).

موها باریکتر و نرمتر خواهد بود. اگر التهاب بعد در طور سه روز برطرف نشد، توصیه می کنیم که به پزشک مراجعه کنید.

- توصیه می کنیم که اپیلاسیون را در شب قبل از خوابیدن انجام دهید، چون اینکار باعث می شود که التهاب پوست که ممکن است در اثر اپیلاسیون در طول شب بوجود آید از بین برود.

اپیلاسیون با استفاده از خنک کننده پوست ساق پا

فقط از خنک کننده پوست ساق پا برای اپیلاسیون ساقها استفاده کنید.

مطمئن شوید که پوست شما تمیز، کاملاً خشک و عاری از چربی باشد. قبل از آغاز اپیلاسیون از هیچ نوع کرمی استفاده نکنید.

۱ روکش عایق را روی خنک کننده پوست قرار دهید. (شکل ۳)

روروکش عایق به شما کمک می کند تا از احساس ناخوشایند سردی را در هنگام در دست گرفتن دستگاه رخ می دهد، جلوگیری بعمل آید. این روکش همچنین خنک کننده پوست را تا سرحد امکان خنک نگاه می دارد.

گاهگاهی در هنگام بیرون آوردن خنک کننده پوست از فریزر، سری خنک کننده چرخنده در خنک کننده پوست منجمد می شود و حرکت نمی کند. سری خنک کننده چرخنده بعد از چند بار که آن را روی ساق پا حرکت دهید، شروع به حرکت خواهد نمود.

۲ دستگاه را روی خنک کننده پوست جا بزنید (شکل ۴).

۳ فیش دستگاه را در انتهای دستگاه جا زده و آداپتور را به پریز متصل کنید.

۴ حالت دلخواه را برای روشن کردن دستگاه انتخاب کنید (شکل ۵).

سرعت ۱ را برای موی کم و مناطق دور از دسترس و مناطقی که استخوان درست زیر پوست قرار گرفته است، مانند زانو و قوزک، انتخاب نمایید.

سرعت ۱۱ را برای مناطق بزرگتر که رشد مو در آنان بیشتر است، انتخاب کنید.

۵ پوست خود را با دست آزادتان بکشید تا موها مستقیم بایستند.

۶ دستگاه را بطور عمودی روی پوست قرار دهید، بطوری که سری اپیلاسیون رو به جلو قرار

داشته باشد. دستگاه را در جهت مخالف رشد مو با سرعت متوسط حرکت دهید. (شکل ۶) مطمئن شوید که دیسکهای اپیلاسیون و خنک کننده پوست بطور صحیح با پوست تماس دارند. دستگاه را بنرمی روی پوست قرار دهید.

اگر از نتیجه اپیلاسیون راضی نیستید، سعی کنید اپیلاتور را آهسته تر روی پوست خود حرکت دهید.

۷ از زیانه موجود در انتهای دستگاه برای جدا کردن دستگاه از خنک کننده پوست استفاده کنید

(شکل ۷).

عمومی

- ماساژهای منظم با دستکش پوست بری می تواند از رشد موهای زیر پوستی جلوگیری بعمل آورد.
- تمیز کردن منظم و نگهداری صحیح بهترین نتیجه و عمر طولانی دستگاه را تضمین می کند.

میدان الکترومغناطیسی (EMF)

این دستگاه Philips از کلیه استانداردهای میدان الکترو مغناطیسی (EMF) پیروی می کند. در صورت استفاده صحیح و بهره گیری از دستورالعمل های موجود در این دفترچه راهنما، طبق شواهد علمی موجود کنونی، استفاده ایمن از این دستگاه امکان پذیر می باشد.

آماده ساختن دستگاه برای استفاده

فریز کردن خنک کننده پوست

1. حد اقل ۴ ساعت قبل از شروع اپیلاسیون خنک کننده پوست را بدون روکش عایق در فریزر یا بخش فریزر یخچال (xxx) قرار دهید. هنگامی که مایع بطور کامل آبی رنگ شد، خنک کننده پوست آماده برای استفاده است.
- قبل از اینکه خنک کننده پوست را فریز کنید مطمئن شوید که قسمت بیرونی آن کاملاً خشک است.
- نکته: می توانید خنک کننده پوست را بطور دائم در فریزر نگاه دارید.

استفاده از دستگاه

اطلاعات کلی در مورد اپیلاسیون

- اپیلاسیون بعد از حمام کردن یا دوش گرفتن آسان تر خواهد بود. قبل از شروع اپیلاسیون مطمئن شوید که پوست شما کاملاً خشک است.
- هنگامی که از دستگاه برای بار اول استفاده می کنید، توصیه می شود که ابتدا از دستگاه در منطقه ای که دارای موی کوتاه است استفاده کنید. این کار به شما کمک می کند تا به عمل اپیلاسیون عادت کنید.
- جهت بدست آوردن اپیلاسیون بهتر، موها نباید بلندتر از ۱۰ میلی متر باشند (شکل ۲)
- برای اپیلاسیون موهای بلندتر، یکی از دو روش زیر را دنبال نمایید: (شکل ۲)
- ۱. با استفاده از یک مرتب کننده موها را تا طول حداکثر ۱۰ میلی متر کوتاه نمایید. در این حالت، می توانید بلافاصله اپیلاسیون را شروع کنید.
- ۲. موها را بطور کامل اصلاح کنید. در این حالت می توانید اپیلاسیون را بعد از گذشت چند روز شروع کنید (طول مو باید حداقل ۰/۵ میلی متر باشد).
- ممکن است چند بار اول که از اپیلاتور استفاده می کنید، پوست شما کمی قرمز و ملتهب شود. این مسئله کاملاً طبیعی است و به سرعت رفع خواهد شد. هر چقد بیشتر از دستگاه استفاده کنید، پوست شما به اپیلاسیون بیشتر عادت می کند، التهاب پوست کاهش یافته و رشد مجدد

- از دستگاه در نزدیکی سینک ظرف شویی یا وان حمام پر از آب استفاده نکنید.
- از دستگاه در وان یا زیر دوش استفاده نکنید.
- اگر از دستگاه در حمام استفاده می کنید، از سیم رابط برق استفاده نکنید.

هشدار

- قبل از اتصال دستگاه به برق دقت کنید که ولتاژ مشخص شده روی دستگاه با برق محل هماهنگی داشته باشد.
- فقط از دستگاه با آداپتور ارایه شده استفاده کنید.
- در صورتی دستگاه و آداپتور آسیب دیده باشد از دستگاه استفاده نکنید.
- در صورت صدمه دیدن آداپتور، برای اجتناب از خطر همیشه آن را با یک نوع اصلی تعویض کنید.
- آداپتور دارای یک ترانسفورماتور است. سیم آداپتور را برای تعویض دو شاخه آن با نوع دیگر قطع نکنید چون باعث بروز یک موقعیت خطرناک می شود.
- این دستگاه برای استفاده اشخاصی که دارای وضعیت ضعیف جسمانی (شامل کودکان)، حساسیت و یا عقب ماندگی ذهنی و یا عدم داشتن تجربه و درک صحیح از آن هستند نمی باشد، مگر اینکه اینگونه اشخاص تحت آموزش و یا سرپرستی توسط افرادی که مسئولیت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با این دستگاه قرار داشته باشند.
- کودکان باید در رابطه با این دستگاه تحت مراقبت باشند و مطمئن شوید که با آن بازی نکنند. اجازه ندهید کودکان بدون نظارت از دستگاه استفاده کنند.

هشدار

- زیر بغل و خط بیکینی را فقط با سرپوش منطقه حساس اصلاح کنید.
- برای جلوگیری از صدمه و بروز جراحت دستگاه را از موی سر، ابروها، مژه ها، لباس، نخ، سیم، برس و موارد مشابه دورنگاه دارید.
- از استفاده از سری اپیلاسیون روی پوستهای حساس یا پوستی که دارای رگهای واریسی، دانه، خال، خال گوشتی (با مو) یا زخم است بدون مشورت با پزشک خودداری کنید. افراد دارای سیستم ایمنی ضعیف شده مانند اشخاص آبستن یا افرادی که از مرض قند، هموفیلی یا دارای نقص سیستم ایمنی رنج می برند هم باید اول با پزشک خود مشورت کنند.
- ممکن است چند بار اول که از اپیلاتور استفاده می کنید، پوست شما کمی قرمز و ملتهب شود. این مسئله کاملاً طبیعی است و به سرعت رفع خواهد شد. هر چقدر بیشتر از دستگاه استفاده کنید، پوست شما به اپیلاسیون بیشتر عادت می کند، التهاب پوست کاهش یافته و رشد مجدد موها باریکتر و نرمتر خواهد بود. اگر التهاب بعد در طول سه روز برطرف نشد، توصیه می کنیم که به پزشک مراجعه کنید.
- فقط مدل HP6515: همیشه سری اصلاح را قبل از استفاده از دستگاه بازدید و بررسی کنید. اگر توری صدمه دیده است از سری اصلاح استفاده نکنید چون ممکن است باعث بروز صدمه شود.
- از دستکش پوست بری بلافاصله بعد یا قبل از اپیلاسیون استفاده نکنید.
- دستگاه را در معرض درجه حرارت های کمتر از ۵ درجه سانتی گراد یا بالاتر از ۳۵ درجه سانتی گراد قرار ندهید.

با استفاده از Satinelle ICE PREMIUM می‌توانید موهای ناخواسته خود را به سرعت، بسادگی و بطور مؤثر برطرف نمایید. ترکیب سیستم اپیلاسیون سرامیکی جدید با خنک‌کننده پوست تطبیق شونده با پوست بدن همراه با سیستم جدید ماساژ سونیک، انقلابی در اپیلاسیون بشمار می‌رود. با استفاده از اثر بیحس‌کننده طبیعی یخ و ماساژ، Satinelle ICE PREMIUM جدید اپیلاسیون را راحت‌تر و با رنج کمتر از همیشه انجام می‌دهد.

نتیجه عمل یک پوست ابریشمی صاف و کاهش رشد مو تا ۵۰٪ می‌باشد، با در نظر گرفتن اینکه شما دستگاه را بطور منظم استفاده کنید (۴ هفته در میان).

Satinelle ICE PREMIUM برای کلیه بخشهای بدن مناسب بوده و همراه با سرپوش منطقه حساس که برای اپیلاسیون مناطق حساس بطور ویژه طراحی شده است ارایه می‌گردد (زیر بغل، خط بیکینی).

دیسکهای چرخشی می‌توانند حتی کوتاهترین مو را هم گرفته (تا حد ۰/۵ میلی‌متر) و آنها را از ریشه خارج نمایند. در نتیجه، پوست شما برای چهار هفته نرم می‌ماند و رویش مجدد آن نرم و کرک مانند خواهد بود.

شرح کلی (شکل ۱)

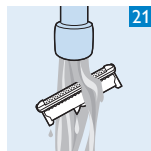
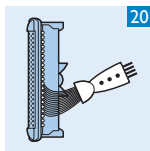
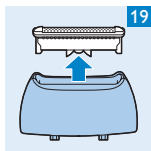
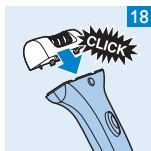
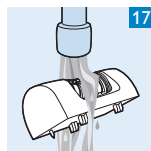
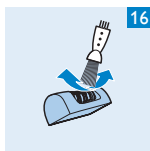
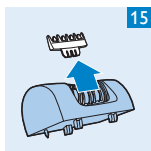
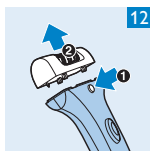
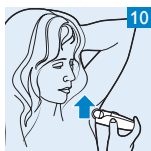
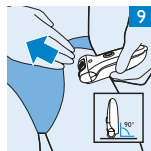
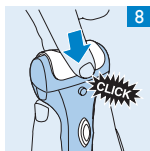
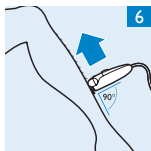
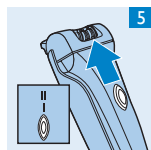
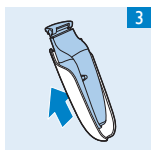
- A** سرپوش منطقه حساس
- B** قطعه ماساژ
- C** سری اپیلاسیون
- D** دکمه آزاد کردن
- E** دستگاه
- F** سوئیچ کشویی روشن خاموش
- G** سرپوش محافظ سری اصلاح (فقط مدل HP6515)
- H** سری اصلاح (فقط مدل HP6515)
- I** خنک‌کننده پوست ساق پا همراه با سری خنک‌کننده چرخنده
- J** روکش عایق برای خنک‌کننده پوست ساق پا
- K** آداپتور
- L** دستکش پوست بری
- M** برس تمیز کردن

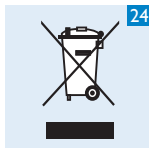
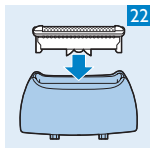
مهم

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را برای مراجعه آینده نگهداری کنید.

خطر

– دستگاه و آداپتور را خشک نگاه دارید.







www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4203.000.3973.1